

UNIVERSIDAD POLITÉCNICA SALESIANA
SEDE CUENCA

CARRERA DE COMUNICACIÓN SOCIAL

Trabajo de titulación previo a
la obtención del título de
Licenciado/a en Comunicación
Social

MEMORIA TÉCNICA DEL PRODUCTO COMUNICATIVO:

PRODUCCIÓN DEL VIDEO DOCUMENTAL

**“YACHAY RUNA – SABIDURÍA PARA LA VIDA, SOBRE USO DE
PLANTAS MEDICINALES EN LA CUENCA DEL RÍO SANTA
BÁRBARA”**

AUTORES:

Katherine Fernanda Guamán Vásquez
Luis Vicente Arévalo Chuya

TUTOR:

Mg. Jorge Francisco Galán Montesdeoca

CUENCA – ECUADOR
2016

CERTIFICACIÓN

Yo, Jorge Galán, declaro que bajo mi dirección fue desarrollado el trabajo de titulación “YACHAY RUNA – SABIDURÍA PARA LA VIDA, SOBRE USO DE PLANTAS MEDICINALES EN LA CUENCA DEL RÍO SANTA BÁRBARA”, realizado por Katherine Fernanda Guamán Vásquez y Luis Vicente Arévalo Chuya, obteniendo la memoria técnica del producto comunicativo que cumple con todos los requisitos estipulados por la Universidad Politécnica Salesiana para ser considerado como Trabajo de Titulación.

Cuenca, Julio del 2016



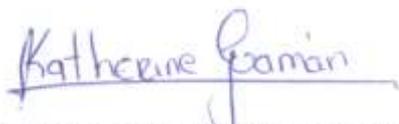
Jorge Francisco Galán Montesdeoca

0101813251

DECLARATORIA DE RESPONSABILIDAD

Nosotros, Katherine Fernanda Guamán Vásquez con CI. 0105178438 y Luis Vicente Arévalo Chuya con CI. 0105827117 “YACHAY RUNA – SABIDURÍA PARA LA VIDA, SOBRE USO DE PLANTAS MEDICINALES EN LA CUENCA DEL RÍO SANTA BÁRBARA”, certificamos que el contenido total de esta memoria técnica es de nuestra exclusiva responsabilidad y autoría.

Cuenca, agosto de 2016



Katherine Fernanda Guamán Vásquez

0105178438



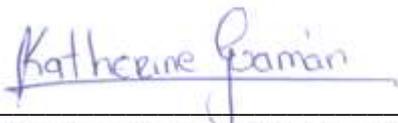
Luis Vicente Arévalo Chuya

0105827117

CESIÓN DE DERECHOS

Nosotros, Katherine Fernanda Guamán Vásquez con documento de identificación N° 0105178438 y Luis Vicente Arévalo Chuya con documento de identidad N° 0105827117, manifestamos nuestra voluntad y cedemos a la Universidad Politécnica Salesiana la titularidad sobre los derechos patrimoniales en virtud de que somos los autores del trabajo de grado intitulado “YACHAY RUNA – SABIDURÍA PARA LA VIDA, SOBRE USO DE PLANTAS MEDICINALES EN LA CUENCA DEL RÍO SANTA BÁRBARA”, mismo que ha sido desarrollado para optar por el título de Licenciado/a en Comunicación Social, en la Universidad Politécnica Salesiana, quedando la Universidad facultada para ejercer plenamente los derechos cedidos anteriormente.

En aplicación a lo determinado en la Ley de Propiedad Intelectual, en nuestra condición de autores nos reservamos los derechos morales de la obra antes citada. En concordancia, suscribimos este documento en el momento que hacemos la entrega del trabajo final en formato impreso y digital a la Biblioteca de la Universidad Politécnica Salesiana.



Katherine Fernanda Guamán Vásquez

0105178438

1 de Agosto del 2016



Luis Vicente Arévalo Chuya

0105827117

1 de Agosto del 2016

AGRADECIMIENTO

Agradezco a Dios por cuidarme, darme salud y guiarme por el buen camino, y permitirme finalizar otra etapa de mis estudios.

A mi tutor de tesis, Mg. Jorge Galán, por su apoyo y amabilidad al momento de guiar este trabajo. Y a todas las personas del Ministerio de Salud Pública (Distrito 1) que me brindaron su confianza y ayuda con sus conocimientos e hicieron posible el desarrollo de este producto comunicativo.

Katherine Fernanda Guamán Vásquez

DEDICATORIA

Esta tesis la dedico a mi madre y familia, quienes de manera incondicional me brindaron su apoyo y comprensión, para salir adelante y no decaer en los momentos difíciles; por ayudarme con los recursos necesarios para estudiar y cada día ser mejor. Todo este largo camino que he recorrido ha sido posible gracias a ustedes.

Katherine Fernanda Guamán Vásquez

AGRADECIMIENTO

Agradezco a Dios por protegerme durante todo mi camino y darme fuerzas para superar obstáculos y dificultades a lo largo de mis estudios.

Al Mg. Jorge Galán, director de tesis, por su guía y asesoramiento a la realización de la misma, y a todas las personas del Ministerio de Salud Pública (Distrito 1) que ayudaron directa e indirectamente en la realización de este proyecto.

Luis Vicente Arévalo Chuya

DEDICATORIA

Dedico este proyecto a mis padres, quienes a lo largo de mi vida han velado por mi bienestar, siendo mi apoyo en todo momento. Depositando su confianza en cada reto que se me presentaba, sin dudar ni un solo momento en mi inteligencia y capacidad.

Luis Vicente Arévalo Chuya

Resumen

El presente trabajo de titulación consiste en un video documental que aborda la medicina ancestral de los cantones Cuenca, Sígsig, Gualaceo y Chordeleg, que se realizó con el propósito de rescatar los conocimientos y las prácticas tradicionales de los pueblos andinos.

El producto comunicativo pone de relieve la riqueza del conocimiento ancestral, transmitido de generación en generación a los *yachaks*, parteras, curanderos, fregadores y hierbateros.

El abordaje del documental se centra en los aspectos de la medicina que se basan específicamente en el uso de plantas medicinales y el beneficio de las mismas.

La propuesta de divulgación surge por cuanto son muy pocas personas que se han preocupado por seguir conservando las prácticas tradicionales, pues desde la inclusión de la medicina convencional, la medicina andina se ve amenazada y en peligro de desaparecer. Conscientes de la importancia que tiene la salud para los seres humanos y particularmente para los pueblos indígenas y campesinos, se mantuvo conversaciones con los protagonistas para que nos cuenten sobre el significado de la medicina indígena y sus distintas especialidades.

El producto video gráfico constituye una forma de dar a conocer los métodos de curación, la identidad y cosmovisión indígena, como un complemento para la medicina convencional.

ÍNDICE

Introducción	1
PRIMERA PARTE	3
Antecedentes.....	4
1.1 Justificación:	5
1.2 Descripción del producto	7
1.3 Marco teórico	8
1.3.1 Ciencia y comunicación	8
1.3.2 El documental como medio de divulgación científica	8
1.3.3 Investigación para documental	9
1.3.4 Lenguaje de divulgación científica	11
1.3.5 La preproducción.....	11
1.3.5.1 Pasos de la preproducción:	12
1.3.5.2 Personal técnico.....	14
1.3.6 El rodaje	16
1.3.6.1 Lenguaje cinematográfico	17
1.3.7 La postproducción	19
1.3.7.1 Pasos de la postproducción.....	19
1.3.8 Divulgación científica	19
1.3.8.1 Promoción y publicidad.....	20
1.3.8.2 La divulgación científica en Ecuador	21
1.3.9 Documental científico ecuatoriano: “Expedición científica Colonso Chalupas”	21
SEGUNDA PARTE	24
1.4 Preproducción.....	25
1.4.1 La idea	25
1.4.2 Objetivo general:	25
1.4.3 Objetivos específicos:	25

1.4.4	Público objetivo.....	26
1.4.5	Tratamiento estético	26
1.4.6	Informe de investigación.....	27
1.4.6.1	Medicina y salud	27
1.4.6.2	Cosmovisión Andina	27
1.4.6.3	La medicina ancestral.....	28
1.4.6.4	La medicina convencional.....	29
1.4.6.5	Testimonios de taitas y mamas.....	29
1.4.6.6	Tipos de curanderos.....	30
1.4.6.7	Enfermedades andinas.....	31
1.4.6.8	Diagnóstico andino.....	31
1.4.6.9	Métodos de curación	32
1.4.6.10	Celebración de rituales	33
1.4.6.11	Plantas medicinales	34
1.4.6.12	Propiedades terapéuticas de las plantas.....	36
1.4.6.13	Recolección y secado de las plantas.....	38
1.4.6.14	Preparación de las plantas.....	38
1.4.6.15	Las piedras como método de curación	40
1.4.6.16	La medicina ancestral en el Azuay	40
1.4.7	Presupuesto:	42
1.4.8	Cronograma.....	44
1.4.9	Escaleta.....	47
1.4.10	Hoja de llamado	61
1.4.11	Informe de preproducción:	63
TERCERA PARTE		64
1.5 Producción:		65
1.5.1	Video	65
1.5.2	Iluminación.....	65
1.5.3	Audio.....	65
1.5.4	Informe de filmación.....	65
CUARTA PARTE.....		67

1.6 Postproducción.....	68
1.6.1 Guion técnico	68
1.6.2 Guion Narrativo.....	117
1.6.3 Informe de montaje	122
1.6.4 Lista de créditos	122
1.6.5 Plan de divulgación	124
1.6.6 Informe de Postproducción	125
1.6.7 Conclusiones	125
1.6.8 Referencias bibliográficas	127
1.7 Anexos.....	130
1.7.1 Anexo 1: Formato de entrevistas.....	130
1.7.2 Anexo 2: Cuadro de publicaciones periódicas sobre el tema.....	132
1.7.3 Anexo 3: Portada de CD.....	135
1.7.4 Anexo 4 : Afiche del documental.....	137
1.7.5 Anexo 5: Evidencias fotográficas	138
1.7.6 Anexo 6: Documento de cesión de derechos sobre música.	145

Introducción

La medicina ancestral es considerada como parte de la cultura de los pueblos, la cual ha sido transmitida de una generación a otra, desde muchos años atrás. Esta medicina está basada en el uso de los recursos naturales, como son las plantas, animales o minerales con los cuales realizan limpiezas, rituales, entre otros.

Para mantener una salud tanto física como espiritual, la Cosmovisión Andina, considera que la naturaleza, el hombre y las entidades sobrenaturales, son un todo que viven en equilibrio.

Entre las personas que practican la medicina ancestral están: los hierbateros, curanderos, yachaks, parteras y sobadores, que día a día sanan a las personas, con ayuda de la naturaleza, de diversas enfermedades como: susto, mal aire, espanto, brujería, entre otras.

Actualmente, debido a que muchas personas optan por la medicina convencional se ha perdido el interés por la medicina andina, razón por la cual es importante valorar estos conocimientos autóctonos, que contribuyen a mantener un buen estado de salud.

Por otro lado, en conjunto con la investigadora Noemi Bottasso se consideró la necesidad de plasmar estos saberes ancestrales, en un producto comunicativo con el nombre de “Yachay Runa – Sabiduría para la vida, sobre uso de plantas medicinales en la cuenca del Río Santa Bárbara”.

En el documental se podrá conocer la cosmovisión andina de los cantones Cuenca, Sígsig, Gualaceo y Chordeleg, la experiencia con el uso de las plantas y los métodos de curación de los yachaks de las localidades, al igual que el beneficio de cada una de las plantas que recogen o siembran para sanar los males de las personas, así como también los rituales que integran frases u oraciones, para estar en contacto con la Pachamama y de esta manera equilibrar nuestro ser con energías positivas.

El producto videográfico presenta además la inclusión de la medicina ancestral en el Ministerio de Salud Pública del Azuay, y las distintas actividades que realizan las personas dedicadas a esta medicina, con el fin de ampliar e intercambiar saberes.

PRIMERA PARTE

Antecedentes

con los saberes ancestrales. Entorno a la divulgación científica se ha realizado la producción “Expedición científica Colonso- Chalupas” que explora los rincones de la reserva biológica Colonso- Chalupas, considerada una de las zonas más biodiversas del planeta y que es usada como laboratorio de estudio por la Universidad Regional Amazónica.

Con respecto a documentales de divulgación científica, en torno a la medicina ancestral en la ciudad de Cuenca, no se ha registrado ninguno, pero a nivel nacional se ha desarrollado la producción del documental etnográfico-participativo “*Natem*, la bebida sagrada de los *shuar*”, en la cual se puede ver el ritual de la *ayahuasca* en la comunidad *shuar* de *Shaime*, localizada en la provincia de Zamora-Chinchipec, realizado por Isidro Marín Gutiérrez y Mónica Hinojosa Becerra.

A nivel de Latinoamérica existen varios productos videográficos sobre medicina tradicional, entre ellos el documental con el nombre “*Ayahuasca*, medicina ancestral”, grabado en el Putumayo colombiano y que intenta informar sobre esta planta, dando voz a *taitas* o *yachaks* que manejan milenaria y ancestralmente la planta sagrada. También se entrevista a doctores de la ciencia oficial que investigan sobre los efectos de la *Ayahuasca*, realizado por Constanza Ospina y Pau Soler.

También existe el documental "Medicina Alternativa" realizado en Perú, en el cual se puede observar la inclusión de tratamientos alternativos en el seguro social y la gente participando de rituales para la sanación, realizado por Maritza Azaret.

De igual manera, en Europa existen varias producciones sobre la medicina tradicional, una de ellas es el documental “HIJOS de la TIERRA”, en donde se muestra a través de hombres y mujeres, la medicina de diferentes culturas, el respeto y la vinculación con la Madre Tierra, realizado por Axel O'Mill y Patxi Uriz

1.1 Justificación:

El grupo de investigación integrado por Noemí Bottasso, Katherine Guamán y Luis Arévalo ha planteado la necesidad de recopilar las experiencias y logros del trabajo investigativo, y desarrollar la primera fase de la producción de un video documental con el nombre “Yachay Runa – Sabiduría para la vida, sobre uso de plantas medicinales en la cuenca del Río Santa Bárbara”, desde marzo a junio de 2016, con el fin de convertirse en un aporte para la comunidad, puesto que en la actualidad existe una falta de conocimiento sobre plantas medicinales andinas por parte de jóvenes, niños y adultos, así como también se busca lograr que todas las personas puedan tener acceso a este material, para conocer el poder curativo de la naturaleza.

Las personas que tengan acceso a este material podrán encontrar las más conocidas hierbas y plantas de la provincia del Azuay tanto de Gualaceo, Chordeleg, Sígsig como parte de Cuenca Norte, con sus distintos usos medicinales y una breve explicación de cada una de ellas; además, se podrá observar el proceso de intercambio de saberes entre el mundo de los conocimientos ancestrales y el mundo científico, enfocado al empoderamiento de las personas involucradas en el uso de las plantas medicinales, con la finalidad de generar micro-emprendimientos.

En definitiva, este trabajo de titulación busca ser una contribución al rescate del conocimiento de la medicina ancestral en pro del mejoramiento de la salud.

La investigación, en una de sus fases, aborda la medicina tradicional en Cuenca, donde existen 315 agentes médicos tradicionales que desarrollan sus actividades en parroquias urbanas y rurales del cantón, las mismas que tienen diferentes especialidades, métodos y técnicas de curación de tipo ancestral.

La medicina tradicional tiene una relación estrecha con el turismo, tanto de la salud como cultural. Llama la atención de visitantes nacionales y extranjeros, para realizar actividades de carácter cultural como la visita a sitios sagrados donde se practica la medicina ancestral.

Otro lugar donde se desarrolla la investigación es el cantón Gualaceo, en donde se puede encontrar una gran diversidad de plantas, entre líquenes, helechos, melácea, mirtácea, laurácea, duco, quinua, luma, pomarrosa, arrayán, guaba, aliso, cedrón, gañal, valeriana entre otras especies, que se utilizan en la medicina ancestral.

Y por último, los cantones Sígsig y Chordeleg ubicados al noreste de la provincia del Azuay, poseen una gran variedad de recursos naturales, arqueológicos, arquitectónicos, artísticos, ruinas como las de Chobshi, Shabalula, Cueva Negra, Cerro Fasayñán y Tamaute que son portadoras de mensajes del pasado.

Por otro lado, consideramos necesario plasmar estos conocimientos para promover entre las nuevas generaciones las propiedades curativas de las plantas, permitiendo de esta manera recuperar la confianza de la juventud en la medicina ancestral, invitando de esta manera a la personas a conocer y utilizar las plantas con prudencia y seriedad, como un elemento de mucho respeto, para, de esta forma, revalorar los conocimientos ancestrales.

Todo esto se hará posible mediante la colaboración de expertos en el tema como Delfa Ñamagua (responsable de Medicina Ancestral del Distrito 1, Zona 6 del Ministerio de Salud Pública), Libia Zúñiga (curandera del Cantón Sígsig), Milton Capón (médico responsable de Promoción y Prevención de salud), Oswaldo Suarez (médico coordinador zonal del Ministerio de Salud Zona 6 Azuay, Cañar y Morona Santiago), Dra. Janeth Campoverde (Responsable de Promoción y Prevención de salud) y estudiantes de las carreras de Administración de Empresas y Biotecnología de la U.P.S, entre otros.

Este documental, aparte de contribuir con la divulgación de la ciencia, servirá como trabajo de titulación, el mismo que es avalado por la Carrera de Comunicación Social de la Universidad Politécnica Salesiana sede Cuenca, puesto que contribuye a la superación y aprendizaje continuo de cada integrante de la sociedad.

1.2 Descripción del producto

El producto comunicacional es una producción de un video documental sobre la medicina ancestral llamado “Yachay Runa – Sabiduría para la vida, sobre uso de plantas medicinales en la cuenca del Río Santa Bárbara”, en el cual se podrá observar personas de Cuenca, Sígsig, Gualaceo y Chordeleg, que practican la medicina ancestral y los distintos métodos de sanación en donde utilizan los recursos naturales de la Pachamama.

También se trata acerca de las plantas que se utilizan, la opinión de la gente acerca de la medicina ancestral y inclusión en el Sistema de Salud Pública.

El documental está dirigido a jóvenes y adultos, con el fin de darles a conocer una medicina natural que sus antepasados utilizaban y siguen utilizando para la curación de distintas enfermedades.

1.3 Marco teórico

1.3.1 Ciencia y comunicación

La ciencia, con el pasar del tiempo, creció exponencialmente, por lo que fue necesario encontrar un medio que pudiera transmitir la información para su divulgación, fue allí en donde el cine y el video cumplieron con las expectativas para democratizar el conocimiento. (León, 2010)

En la actualidad la ciencia ocupa un lugar cada vez más relevante en el panorama audiovisual, porque el saber científico es una de las corrientes que orientan el avance de la sociedad. En el caso de la televisión, la expresión del conocimiento científico ha encontrado lugar en el género documental, ya que tiene una serie de características que lo hacen adecuado para tratar asuntos con mayor extensión que otros géneros del ámbito audiovisual.

La ciencia también encontró un espacio en el periodismo científico, el cual en su tarea de entregar el conocimiento a la sociedad, es una fuente de enseñanza y aprendizaje que busca hacer comprensible, para un público amplio, las investigaciones científicas y tecnológicas, cuya importancia radica en que se constituye en una verdadera herramienta de alfabetización científica por su fácil acceso a grandes grupos sociales con diferentes niveles educativos. (Calvo , 2003)

1.3.2 El documental como medio de divulgación científica

El documental es un medio de comunicación audiovisual, que de acuerdo con (Gordillo, 2009), se caracteriza por ser un discurso que ofrece una información no subjetiva, y se organiza en torno a un determinado tema que puede ser muy amplio: naturaleza, ciencia, geografía, historia, arte, deporte, etnografía, etc. Temas que son grabados con personajes reales y espacios reales.

Según Serrano (2003):

“Entendemos por divulgación científica la actividad comunicativa que trata de dar a conocer al público en general determinados saberes tomados de la ciencia, a través de un nuevo discurso cuyos fines y formas no son necesariamente científicos. En cuanto a sus fines, el documental de divulgación no pretende transmitir gran cantidad de conocimientos, sino que presenta los contenidos científicos de manera sintética y simplificada con una vocación inequívoca: promover el interés del gran público por distintas disciplinas científicas.”

El documental divulgativo(...) es una derivación del documental científico al poner las imágenes a disposición de expertos de la comunicación para mostrar conocimientos especializados a un público que no sabe del tema. El discurso debe despertar el interés del espectador por los asuntos y los temas tratados.” (Barroso Garcia, 2009)

Es decir, al realizar un producto audiovisual, un documental se convierte en uno de los medios idóneos para transmitir el conocimiento, pues aborda temas planteados e incentiva la divulgación de las ciencias, haciendo propuestas que permiten la reflexión y la recuperación de ciertos saberes que con el tiempo van quedando atrás. De esta manera incorpora una forma diferente de comunicación y trasmisión de la información.

Entre los documentales científico y divulgativo tenemos el documental “La máquina increíble” en 1977 de la productora *Nacional Geographic* y “El milagro de todos los días” en 1981 de la cadena británica BBC. Estas abrieron la expectativa para mostrar imágenes inéditas por televisión, acerca de una realidad tan próxima como es nuestro propio cuerpo humano” (Zavala, 2010, p. 52)

1.3.3 Investigación para documental

Para desarrollar un documental científico se inicia con una amplia investigación sobre el tema determinado, la cual es de suma importancia, puesto que pasa por un proceso sistemático de recolección, organización, análisis e interpretación de la

información o datos entorno a un determinado tema de interés para la comunidad, ya que esta información será la que se utilizará en el proyecto audiovisual.

Tal como indica Reinoso (2015):

Investigación documental: Es el estudio del problema con el propósito de ampliar y profundizar el tema, se basa en el análisis de datos obtenidos de diferentes fuentes de información, constituyéndose en una estrategia donde se observa y reflexiona sistemáticamente sobre realidades usando para ello diferentes tipos de documentos. Indaga, interpreta, presenta datos e informaciones sobre un tema determinado. Se caracteriza por la búsqueda de información en fuentes impresas, sean estos: libros, revistas, periódicos, etc.

En la actualidad, debido a los avances tecnológicos, también se incluye dentro de la investigación documental, los textos de interés encontrados en el Internet, siempre y cuando provengan de fuentes confiables.

Además, el documental suele tener la finalidad de permanecer en el tiempo, puesto que los temas que se manejan en este género no tienen una vigencia temporal, es decir, no corresponden necesariamente a las noticias del momento, por lo que resulta fácil adaptar los contenidos a la actualidad.

Por ejemplo, hace años los científicos vieron en el cine una eficaz herramienta de análisis. Para los médicos, el cine se revela como un excelente apoyo para el diagnóstico. A partir de 1908, el alemán Kurt Boas utiliza el cine en test de inteligencia y a modo de «detector de mentiras», por ejemplo, para descubrir a personas que fingían estar enfermas. Finalmente, la ciencia utiliza el cine como instrumento de investigación y experimentación. Uno de los pioneros del cine científico, el Dr. Jean Comandon, realiza en 1903 la película “La vida microscópica dentro de un estanque”, con el fin de demostrar a sus colegas ciertos fenómenos de efímera duración. (León, 2010)

Es decir, anteriormente los científicos realizaban videos o documentales que llamen la atención de las personas, de temas que nunca antes se hayan visto, no se sabe en su totalidad o la gente considera que no son importantes dentro de la sociedad, o

simplemente los hacían con el fin de aportar con la ciencia y la educación, sin importar que los temas sean de la actualidad o de una determinada fecha.

1.3.4 Lenguaje de divulgación científica

Para empezar a desarrollar la preproducción, producción y postproducción, es necesario aclarar que para la divulgación científica, el lenguaje a utilizar debe ser claro y sencillo, sin perder rigurosidad, con el fin de informar, explicar y facilitar la comprensión de la ciencia (Erazo Pesantez , 2007). Por ello, es importante que el lenguaje sea comprensible para el grupo de personas al cual se dirige.

Según Calvo (2003) en el lenguaje de divulgación se debe tener en cuenta los siguientes puntos:

- El lenguaje que se utiliza ha de ser intersubjetivo, de forma que los conocimientos pueden ser intercambiados entre los miembros de un pueblo o comunidad, tal como consideran los científicos al lenguaje como un instrumento que les permite mostrar la realidad de una forma única y precisa.
- El lenguaje divulgador no debe ser tan técnico al momento de dar a conocer el tema.
- Al momento de divulgar se suele eliminar citas y referencias, ya que en este caso se puede contar con la presencia del propio autor.
- Para la divulgación de la ciencia no se utiliza el lenguaje científico, sino el periodístico, ya que con frecuencia lo realizan los periodistas, que son quienes deciden que género y el tipo de expresión que van a utilizar.

1.3.5 La preproducción

La preproducción es el periodo de preparación previo al rodaje y la finalización del documental. En otras palabras, será la clave para poder tener éxito en la grabación y la postproducción. Caso contrario todo lo que nos seamos capaces de prever y planificar en la preproducción influirá negativamente en la película y el ambiente de trabajo, por lo que conviene no descuidar ningún detalle. (Walton, 2012)

1.3.5.1 Pasos de la preproducción:

Dentro de esta se realizan las siguientes actividades según Walton (2012):

- **Presupuesto de la preproducción:** en este punto es necesario tener definido el presupuesto, con el fin de que cubra todas las fases del proceso y sea equilibrado con respecto a su cantidad total.

Presupuestar para un documental es una tarea compleja, en ocasiones es difícil prever exactamente las jornadas de rodaje. Es importante tener un porcentaje de imprevistos de entre un 2% a un 5% que nos permita cubrir las diferentes variables que se nos presenten.

- **El guion:** Dentro de la preproducción, se realiza los guiones para la grabación del video, los cuales según Guzmán (1998):

Mucha gente cree sinceramente que el guión documental en realidad no existe, que es una simple pauta --una escaleta-- una escritura momentánea que se hace “sobre la marcha” y que no tiene ningún valor en sí mismo. Probablemente tienen razón en esto último. Pero el guión documental es tan necesario como en el género ficción. Pero por el contrario una película documental necesita sin duda la escritura de un guión --con desarrollo y desenlace-- con protagonistas y antagonistas, con escenarios predeterminados, una iluminación calculada, diálogos más o menos previstos y algunos movimientos de cámara fijados de antemano.

El guion aparte de permitirnos tener claro los protagonistas y el desarrollo del tema, nos permitirá poner límites a la producción y tener claro que es lo que se pretende mostrar en el documental divulgativo científico.

Por ejemplo, el Guión literario “es aquel que describe aquello que se mostrará y escuchará en nuestro video. Involucra división por escenas, acciones de los personajes o eventos, diálogo entre personajes, así como breves descripciones del entorno.” (Lara & Piñero, 2016)

El guion técnico “es un guión elaborado por el director o el realizador del video(...)En este se detallan las secuencias, los planos, se ajusta la puesta en escena, incorporando la planificación e indicaciones técnicas precisas: encuadre, posición de cámara, decoración, sonido, *playback*, efectos especiales, iluminación, etc.” (Lara & Piñeiro, 2016)

- **Plan de rodaje:** busca ordenar nuestras necesidades de la forma más conveniente en función de dos criterios: el económico y el artístico. El plan de rodaje de un documental debe ser una herramienta de trabajo flexible, en la que cada jornada tenga un plan B o C, por si las condiciones en función de los acontecimientos cambian.

Es realizado por el productor, quien planifica y organiza. Se indican los miembros del equipo de rodaje, los días que participan en la grabación, el número de planos, escenas o secuencias a rodar por día, la aparición de actores y figurantes y los requerimientos de todo orden que deben estar disponibles para cada jornada de trabajo. (Lara & Piñeiro, 2016)

- **Contratar al equipo técnico:** El documental requiere de un equipo estándar que pueden variar desde una persona hasta cinco. Generalmente contaremos con un productor, un director, un camarógrafo y un sonidista, dependiendo el tipo o extensión del documental.
- **Jefes de equipo:** Reunirse con los jefes de equipo para definir la necesidades técnicas de la producción, de acuerdo al presupuesto
- **Locaciones:** Buscar, evaluar y pedir los permisos de las locaciones. La búsqueda de locaciones es una tarea básica para la realización de nuestro documental. La locación puede en muchas ocasiones, ser un elemento narrativo fundamental a la hora de contar nuestra historia. En la mayoría de los casos, vendrá definida por el tema o los personajes.
- **Contratar servicios de arriendo, viajes, hoteles y transporte:** se debe formalizar el arriendo de cámara, sonido, luces, maquinaria, alimentación, etc. Además de la reserva de boletos de avión, hoteles, y autos de alquiler

que corresponda. Con esto evitaremos tener que esperar a que las distintas empresas que nos prestarán los servicios, encuentren un espacio en su calendario a días de la grabación.

- **Acuerdos:** Cerrar fechas y acuerdos con los estudios de postproducción.
- **Papelera de rodaje:** el rodaje requiere ciertos documentos impresos que es preciso tener de antemano. Como guion de rodaje, plan de rodaje, cesiones de derechos de imagen, reportes de cámara y reportes de sonido. (Walton, 2012)

Entonces, la preproducción es necesaria para tener todo listo en la producción del documental, ya que en ella se tiene presente los momentos fáciles y difíciles que se puede volver la grabación de una realidad.

Cuando hablamos de rodaje o producción, lo primero que pensamos es en la grabación, pero también en los cambios que se harán una vez se empieza a captar la idea que planteamos, puesto que en esta etapa, van a ir tomando forma cada una de las propuestas realizadas en la preproducción.

1.3.5.2 Personal técnico

Dentro del personal técnico que estará a cargo de la producción, según Sierra (2016) y Burbridge (2008) son:

Director: dirige al equipo técnico y artístico, y a su vez es el principal encargado de la puesta en escena de un producto audiovisual. En algunas ocasiones es el mismo creador del guión. Tiene su propio asistente a quien delega algunas tareas.

Asistente de Dirección: persona que realiza el plan diario de filmación a efectos de saber qué se va a filmar día por día, desde que se comienza a rodar la primera secuencia hasta la última citada en el guión en el orden que más convenga a la producción. A su vez coordina las citas al personal técnico y artístico necesario para concretar las secuencias elegidas para filmar.

Productor: determina cuales son los medios y personas necesarios para elaborar un producto audiovisual; distribuye las tareas entre los diversos equipos y es el nexo de unión entre estos y los intereses de cada uno. Conoce las necesidades de cada equipo y prioriza aquellas que sean más importantes, intentando reducir los imprevistos al máximo. Cuenta también con un asistente a quien delega determinadas tareas.

Productor Ejecutivo: persona que estudia y controla el presupuesto a seguir y traza el plan de trabajo confeccionando un calendario de actividades para cada una de las etapas del documental.

Guionista: su función es elaborar los contenidos del guion de acuerdo con la idea general del director. Realiza el guion literario y el técnico. Es la persona que escribe las distintas fases de la idea, para seguido planificar el relato a filmarse.

Escenógrafo: se encarga del diseño, armado y montaje de la escenografía de los *sets* de filmación. En caso del documental ver los lugares o locaciones apropiadas para realizar las tomas o entrevistas. En ocasiones si es en el domicilio del entrevistado, el escenógrafo se encargará de mover ciertos objetos para colocar los equipos para la grabación del video.

Director de fotografía: tiene la función de controlar que el cuadro de la escena respete los lineamientos estéticos que se propusieron. También es la persona responsable de la calidad técnica y artística de la imagen.

Camarógrafo: se encarga del montaje, armado de los equipos de cámara y del registro de las imágenes. Es quien captará todo las tomas, en diferentes planos, angulaciones etc. Con el fin de entregar una excelente imagen.

Iluminador: arma y monta los equipos de iluminación requeridos según el guión técnico. Tratará de que la iluminación sea apropiada según el espacio en donde se encuentren los personajes.

Sonidista: se ocupa de los equipos de sonido necesarios de acuerdo con los requerimientos del guion técnico. Así como también se encarga de que el sonido sea de calidad técnica y artística.

Continuista: es el responsable de la coherencia entre toma y toma. Tiene que tener en cuenta las posiciones de los actores, los gestos, la ropa y el peinado al momento de cortar cada toma, para respetar las condiciones con que se va a empezar la siguiente.

Maquillador/a: son quienes retocan a las personas que previamente van a ser entrevistadas.

Editor: una vez terminadas las tareas de rodaje, va a ser quien edite y monte el material que se registró para realizar la pieza audiovisual definitiva, siempre respetando las indicaciones del director. Puesto que es la persona que dará como resultado el documental terminado, tal cual se lo imaginaba el director.

En el caso de los documentales en los que habitualmente no se cuenta con actores, se define cuales serán las personas que vamos a entrevistar.

1.3.6 El rodaje

El rodaje de un documental también requiere habilidades especiales. Filmar la realidad y con personajes reales es un proceso delicado en el que entra en juego la privacidad y los sentimientos del ser humano. Para iniciar el rodaje es fundamental revisar todo el equipo. Hacer un *check list* con nuestro camarógrafo y sonidista para ver si tenemos las cámaras en excelentes condiciones, tarjetas de memoria suficientes para grabar todo lo que se necesite, puesto que los rodajes de documentales suelen requerir gran cantidad de material y carga de baterías. (Walton, 2012)

Al momento de grabar es importante tener en cuenta que estamos con un personaje real y que debemos tratar de pasar desapercibidos, hacer que actúan con normalidad y se olviden que a su alrededor se encuentran cámaras, por lo que es importante crear un ambiente cómodo, siendo respetuosos con las personas que se encuentran allí, ya que

muchas de ellas tal vez no deseen participar de entrevistas u otras actividades que se hayan planeado para el video. (Walton, 2012)

Por otro lado, se debe tener en cuenta la buena utilización de los planos y el encuadre, ya que en un documental son de gran ayuda para dar sentido a lo que se esta tratando de contar.

1.3.6.1 Lenguaje cinematográfico

El encuadre: El encuadre es un auténtico centro de acción dramática que impide que la visión del espectador se disperse, así como también, es un elemento fundamentalmente estético o artístico: implica operaciones como composición y equilibrio.

Sus componentes son:

- El ángulo: es la perspectiva visual elegida.
- La composición: la ordenación de los elementos figurativos.
- La escala: las dimensiones del plano.
- La distancia focal: entre un objeto y otro.
- La profundidad de campo: puede ser mínima o máxima profundidad de campo. (Pérez, 1996)

El plano: es el conjunto de las imágenes que integran una misma toma de vistas. En el cine presenta no toda la realidad sino solamente una parte, ya que la sucesión de dos planos no es la suma de dos planos: es una unidad de sentido nuevo. (Pérez, 1996)

Según Sierra (2016) los planos son:

- Gran plano general: plano muy abierto donde la figura humana apenas se percibe y donde prevalece el contexto general. Sirve para situar la narración en su espacio.
- Plano general: se ve la figura humana en su contexto. Nos sirve para situar al personaje en la escena y dar información al espectador de los elementos y otros personajes que le rodean.

- Plano entero: se ve la figura completa y el espacio esta adaptado al tamaño de la persona.
- Plano Americano: : se ve la figura humana hasta las rodillas. También se denomina plano 3/4. En este plano tiene importancia el espacio que hay alrededor de sus manos.
- Plano medio: se ve la figura humana hasta la cintura. Este tipo de plano permite un mayor acercamiento sobre el sujeto en cuestión. Es un plano muy utilizado en los diálogos entre los personajes
- Plano medio corto: es también conocido como plano pecho o plano busto, y consiste en mostrar a la persona desde la cabeza hasta la mitad del pecho. Este plano tiene como fin enfocar la atención únicamente en la persona aislándola de su entorno.
- Primer plano: la fuerza de la imagen recae sobre la cara de la persona y su expresión. El acercamiento de la cámara nos informa sobre la importancia de ese personaje y nos da un cierto grado de intimidad con la persona que se retrata y sus sentimientos. En este tipo de plano el contexto desaparece porque no importa tanto dónde está, sino cómo es la persona que nos habla. Se utiliza mucho en entrevistas de carácter intimista.
- Primerísimo Primer Plano: es un detalle del rostro de la figura humana. Busca un mayor acercamiento a la persona y sirve para centrar nuestra mirada en un punto del personaje o de la escena: una mano, unos labios, etc.
- Plano detalle: Es un tipo de plano que aunque no es fundamental en la secuencia narrativa, sí nos puede facilitar el montaje y mejorará el ritmo de éste, además de aportar mayor información.

Otra de las cosas que debemos tener en cuenta, son los lugares donde rodamos, ya que generalmente son casas de los entrevistados o lugares extras en donde se desarrollan eventos que irán dentro del video, por lo que hay que ser cuidadosos al momento de mover ciertas cosas, para poder al final dejarlas nuevamente en su lugar.

Al finalizar el rodaje, cuando hayamos terminado la jornada de trabajo debemos estar pendientes de que el resultado este seguro, para esto es necesario guardar el material o

las tomas realizadas en un disco duro y para mayor seguridad tener un respaldo, puesto que en el caso de eventos no podremos conseguir nuevamente tomas del mismo. Una vez asegurado el material y terminado los días de producción se iniciará con la etapa de postproducción.

1.3.7 La postproducción

De acuerdo con Walton (2012):

La postproducción es el proceso de ordenar, unir y dar forma de película a todos los materiales de imagen y sonido que se han filmado o grabado durante el rodaje y todos aquellos que, provenientes de otras fuentes, nos ayudan a construir nuestra historia. El resultado final de este proceso será nuestra copia estándar o copia cero, además del resto de materiales intermedios y otros formatos necesarios para una correcta difusión, distribución y comercialización.

1.3.7.1 Pasos de la postproducción

Dentro de la postproducción, los pasos a seguir según Rabiger (2001) son los siguientes:

- Hacer un visionado del material y seleccionarlo.
- Cronometrar el material.
- Realizar una primera edición en bruto.
- Afinar la edición
- Grabar la narración. (voz en off)
- Grabación de la música.
- Limpieza y comprobación de los diálogos para su posterior ecualización.
- Preparar todos los componentes del sonido para hacer la mezcla como: los efectos, la música y el sonido del ambiente.
- Mezclar las pistas para producir una pista única y clara.

1.3.8 Divulgación científica

Según Fierro (2015) “Como parte de la evolución, la especie humana puede triunfar o fracasar; educándola tendrá mejores posibilidades de acertar. Existen muchas maneras

de enseñar, entre más amplio sea el abanico de opciones educativas que tenga el individuo mayores posibilidades de éxito tendrá”.

Para tener una población con educación científica es necesario tener una gran cantidad de información al respecto de diversos temas, para que la gente pueda acceder a ella y a la vez involucrarse en este mundo de la ciencia. Por ejemplo, así como se puede aprender mejor un idioma cuando se está en el país donde se habla, porque se escucha y se lee todos los días de muchas maneras repetidas, para lograr una cultura científica es necesario estar inmerso en un ambiente donde sea fácil acceder a ella. (Fierro, 2015)

Por esta razón, una vez realizado un plan de divulgación se lo hará público en los lugares definidos, dando a conocer a las personas el tema que se trató en el video.

1.3.8.1 Promoción y publicidad

Como nos dice Walton (2012):

Que nuestra obra sea de calidad no quiere decir que no haya que hacer esfuerzos para distribuirla, al contrario. Ya tenemos un buen documental, ahora tenemos que hacerlo saber. Este esfuerzo de distribución es fundamental, no hay que olvidar que nuestro mercado, es profundamente desigual, nuestra película compete con una multitud de producciones nacionales e internacionales; algunas son competidores directos y otros lejanos, pero todos se reparten la torta de espectadores, los que son cada vez más exigentes.

Para promocionarlo es recomendable seducir con nuestros proyectos y esto requiere de la creación de graficas para su presentación, en este caso es el tráiler el cual es un anticipo de el documental, tiene algunas de las mejores escenas pero no las únicas, es una provocación a seguir viendo, para esto es importante que sea atractivo y fiel a nuestra obra.

Por esta razón, se considera que contar con una población que pueda alimentar más sus conocimientos desde la escuela o desde su hogar, es muy importante; puesto que se fomentaría la autoeducación, siendo la divulgación científica y los medios de

comunicación el principal ente, “para que las personas descubran por sí mismas el mundo fascinante de la Naturaleza.” (Fierro, 2015)

1.3.8.2 La divulgación científica en Ecuador

En este punto, cabe resaltar que el país desde hace 10 años están dando importancia a la divulgación de la ciencia, según nos cuenta Reinoso (2015):

En Ecuador, la divulgación científica ha tomado otro rumbo, pues la Secretaría Nacional de Ciencia y Tecnología (SENACYT), impulsa desde el año 2006 la promoción de la comunicación pública partiendo de programas de capacitación a los divulgadores, además en su página web se encuentran ancladas animaciones digitales de proyectos, cuenta con una revista que comunica acerca de los trabajos científicos (Revista Actualidad), dicta talleres de socialización de proyectos para estudiantes, profesionales y la comunidad, organiza ferias de ciencia y tecnología, entre otras actividades.

A esta iniciativa se suman las instituciones educativas superiores que destinan una parte de su presupuesto a investigaciones de carácter científico e incluso gestionan financiamientos externos, pero uno de los puntos más importantes al respecto es la comunicación de estos proyectos, por ello en la actualidad se está creando el plan de divulgación de la ciencia que procurará la recopilación de todos los trabajos realizados.

1.3.9 Documental científico ecuatoriano: “Expedición científica Colonso Chalupas”

Según el Ministerio Coordinador de Conocimiento y Talento Humano se han realizado algunos documentales científicos, pero esta vez daremos a conocer el primer documental científico ecuatoriano:

“Expedición científica Colonso- Chalupas”: se trata de la primera producción nacional, con fines científicos que explora los rincones de la reserva biológica Colonso-Chalupas, considerada una de las zonas más biodiversas del planeta con 93.246 hectáreas y que es usado como laboratorio de estudio por la Universidad Regional Amazónica.

Durante cinco días, los biólogos Felipe Campos (Ecuador), Sara Álvarez (España), el científico Graham Wise (Australia) , el doctor Guillaume Long (Ministro Coordinador de Conocimiento y Talento Humano) y tres estudiantes de IKIAM, exploraron las riquezas que guarda la reserva.

Las expediciones recorrieron todo el páramo de Chalupas e ingresaron a la Amazonia ecuatoriana desde la Universidad regional Amazónica- IKIAM, en Tena. Uno de los mayores logros de la expedición fue que los biólogos encontraron 3 insectos que, según sus conocimientos podrían tratarse de nuevas especies.

El documental tiene una duración de 30 minutos, donde se podrá apreciar la riqueza natural de la reserva en todo su esplendor.

La producción de la “Expedición científica Colonso- Chalupas” tomó 13 meses, desde crear el concepto hasta su edición final. El equipo estuvo conformado por 30 personas: entre camarógrafos, sonidistas, productores, libretistas, dibujantes, médicos, guías, catering, seguridad, choferes y cargadores. Para definir la ruta se necesitó de la ayuda de guías y habitantes de cada localidad.

Se emplearon cámaras de la más alta calidad, incluyendo equipos con sensores de movimiento y con visión nocturna que fueron instaladas estratégicamente en lugares recónditos de la reserva para grabar a los animales en su hábitat.

Además para las tomas aéreas se usaron drones que sobrevolaron el páramo, la selva y varias fuentes de agua. También se realizaron filmaciones desde un helicóptero.

En fin, la realización de un documental de divulgación científica, no es tarea fácil, se requiere de una amplia planificación para luego ejecutar o rodar el video, además que se requiere de equipo técnico y personal para llevarlo a cabo, y finalmente ser mostrado a las demás personas. Y mucho más al ser un video donde “La divulgación de la ciencia

debería ser parte de las opciones educativas prioritarias de un país que aspira al desarrollo.” (Fierro, 2015)

SEGUNDA PARTE

1.4 Preproducción

1.4.1 La idea

Realizar una producción de un video documental sobre uso de plantas medicinales en la cuenca del Río Santa Bárbara, con el fin de revalorizar los conocimientos ancestrales, mostrando en el video las personas que se dedican a la medicina ancestral, los métodos de curación, el uso de los recursos naturales y la capacitación que reciben de la elaboración de fito-preparados y fito-cosméticos a base de plantas medicinales.

1.4.2 Objetivo general:

Divulgar a través de un video documental, los avances investigativos en torno al uso de las plantas medicinales, conocimientos ancestrales y elaboración de productos a base de plantas de la zona de estudio.

1.4.3 Objetivos específicos:

- Documentar a través de un producto video gráfico las actividades paralelas que se desarrollan durante el proyecto sobre: “Usos de plantas medicinales de la cuenca del Río Santa Bárbara (Gualaceo, Chordeleg, Sígsig y parte de Cuenca Norte), revaloración de los conocimientos ancestrales y capacitación en la elaboración de fito-preparados y fito-cosméticos para el desarrollo local sustentable”, que desarrolla la investigadora Noemí Bottasso.
- Recopilar en el video documental los avances de la primera fase del proyecto investigativo sobre “Usos de plantas medicinales de la cuenca del Río Santa Bárbara (Gualaceo, Chordeleg, Sígsig y parte de Cuenca Norte), revaloración de los conocimientos ancestrales y capacitación en la elaboración de fito-preparados y fito-cosméticos para el desarrollo local sustentable”.

- Realizar un video de divulgación científica sobre la medicina tradicional andina, con los parámetros que demanda un producto comunicacional.

1.4.4 Público objetivo

El video documental va dirigido a jóvenes y adultos, con el fin de que recuerden, conozcan y opten por la medicina que utilizaban sus antepasados y en la actualidad se continua practicando, pero con temor a que desaparezca debido a la falta de interés.

Un producto que puede ser proyectado en distintos lugares como: universidades, colegios y comunidades aportando con el aprendizaje y enseñanza.

1.4.5 Tratamiento estético

En el video documental lo que resaltará más son elementos de la naturaleza, con el fin de brindarle al espectador un mejor entendimiento y familiarización de cómo se desarrolla o se practica esta medicina ancestral.

Se mostrará planos detalles de cada una de las plantas que utilizan para los preparados, limpias y baños; planos enteros de la colocación de las plantas, piedras y frutas para los rituales y por último planos medios o medio corto de los curanderos explicando la forma que utilizan los recursos naturales para sanar los males de sus pacientes.

Sabiendo que el plano detalle dará realce y más importancia al elemento, un plano medio o medio corto resaltará más lo que la persona dice o explica y los planos enteros el lugar y las personas que conforman el campo visual.

El lenguaje que se utilizará será claro y sencillo, para que tanto un joven como un adulto lo puedan entender sin ninguna dificultad.

1.4.6 Informe de investigación

1.4.6.1 Medicina y salud

Según el Instituto Interamericano de Derechos Humanos (Organización Panamericana de la Salud):

La medicina es parte de la cultura de un pueblo. No hay pueblo, que no haya desarrollado algún sistema de medicina, es decir, un sistema ideológico o doctrinario acerca de la vida y la muerte, la salud y la enfermedad, y más concretamente sobre las causas de las afecciones, la manera de reconocerlas y diagnosticarlas, así como las formas o procedimientos para aliviar, curar o prevenir las enfermedades, y además para preservar y promover la salud.

Entonces cada pueblo tiene sus creencias y conocimientos con respecto a la medicina ancestral y sus distintas formas de curar alguna enfermedad de su pueblo.

Para ello, es necesario tener claro el concepto de salud, cosmovisión, medicina ancestral y medicina convencional. Según la Organización Mundial de la Salud: "La salud es un estado de completo bienestar físico, mental y social, y no solamente la ausencia de afecciones o enfermedades".

1.4.6.2 Cosmovisión Andina

La cosmovisión según la Real Academia Española es una "Visión o concepción global del universo". Cosmos: es la forma de ver y concebir el mundo en el que viven los seres humanos. En la cultura andina este se compone de tres mundos: mundo superior, mundo presente (kay Pacha) y mundo interior (Ukhu Pacha). Esa totalidad vista en la naturaleza, es para la Cultura Andina, un ser vivo. El hombre tiene un alma, una fuerza de vida, y también lo tienen todas las plantas, animales y montañas, etc. (Muñoz, 2001) (Qhapaq Amaru, 2012)

Según el libro “Metodología propia, educación diferente” del Centro de Culturas Originarias Kawsay, se define la cosmovisión andina como: “la elaboración humana que recupera las maneras de ver, sentir y percibir la totalidad de la realidad, esto en los seres humanos, el conjunto de la naturaleza y el cosmos.” De esta manera género humano entra a ser parte del cosmos, con plantas, animales, piedras, estrellas a generar una “integridad comunitaria holística, interactiva y única.” (Zenteno , 2009) (Flores Apaza, 2005)

La enfermedad se genera a raíz de un equilibrio cósmico, entre 3 entidades: sociales, naturales y sobrenaturales.

Las enfermedades de causa natural también son explicadas en términos “sistémicos, impersonales” y se hallan formando un modelo de equilibrio, en el cual los elementos se encuentran en un balance apropiado en el organismo del individuo, lógicamente dependiendo de su edad, sexo, condición personal biológica o psicológica, medio ambiente físico y sociocultural. (Serrano, et al., 1997)

1.4.6.3 La medicina ancestral

La medicina ancestral o tradicional es una manifestación cultural de un grupo humano, los cuales poseen un conjunto de conocimientos teóricos y prácticos, explicables o no, utilizados para diagnóstico, prevención y supresión de trastornos físicos, mentales o sociales, vinculados con los conceptos de salud, y basados exclusivamente en la experiencia y la observación, transmitidos verbalmente o por escrito de una generación a otra. (Serrano, et al., 1997) (OPS, 1978)

También es considerada como una medicina sanadora que sustenta su actividad principalmente en el uso de elementos naturales. Este conocimiento ancestral varia dependiendo de la región o país donde nos encontremos, ya que todos quienes se dedican a la medicina ancestral tienen diversas formas de curar los males de las demás personas.

1.4.6.4 La medicina convencional

La medicina convencional es la científica, la que se estudia las carencias, los microorganismos, los procesos orgánicos y los factores relacionados con el ambiente y el desarrollo de la enfermedad y por tanto su curación. Se apoya en la farmacopea química para sus tratamientos, en los recursos de la cirugía biológica, el empleo de instalaciones hospitalarias y los equipamientos e instrumental específico. (OPS, 1978)

La medicina convencional es practicada por personas que tienen títulos de doctor en medicina y sus profesiones asociadas a la salud, como fisioterapeutas, psicólogos y enfermeras tituladas. (OPS, 1978)

Es decir, este tipo de medicina es practicada únicamente por personas previamente capacitadas y con conocimientos amplios sobre el tema, las cuales mediante equipos realizan sus diagnósticos para detectar efectivamente la enfermedad. Todo lo contrario a la medicina ancestral la cual es diagnosticada a base de preguntas y respuestas, puesto que no poseen aparatos para detectar la enfermedad o males como los llaman los yachaks, pero no quiere decir que esta medicina no sea efectiva, sino que ésta, es curada a base de la experiencia, que es transmitida de generación en generación.

1.4.6.5 Testimonios de taitas y mamas

Según la Constitución del Ecuador aprobada en el 2008 artículo 1 “El Ecuador es un estado social de derecho, soberano, unitario, independiente, democrático, pluricultural y multiétnico. Su gobierno es republicano, presidencial, electivo, representativo, responsable, alternativo, participativo y de administración descentralizada”. (Asamblea Constituyente del Ecuador del 2008)

Con esto nos queda claro que el Ecuador al ser “pluricultural y multiétnico”, tiene una gran variedad de culturas, las cuales llevan consigo un sin número de conocimientos ancestrales y tradiciones culturales. Por esta razón, cada población ya

sea, negra, indígena, blanca y mestiza tendrá una manera diferente de practicar y conocer la medicina ancestral.

Así como la familia, la vivienda, el vestido, la alimentación, el matrimonio y el lenguaje, constituyen entre otras, manifestaciones especiales de una cultura; los conocimientos y practicas en la salud constituyen un valor cultural importante, que se vincula y complementa con el resto de valores culturales de un grupo social. Puesto que cada cultura basada en sus creencias vivencias y tradición es capaz de vestir un concepto propio de salud. (Serrano, et al., 1997)

El futuro de la vida de los Taitas y Mamas está determinado desde los primeros años de vida o incluso desde el nacimiento. Sus antepasados les enseñan todo sobre medicina ancestral; el uso de las plantas, los tipos de enfermedades y el método de curación.

Las personas que se dedican a la medicina ancestral, mantienen una estrecha relación con la naturaleza, y con cada uno de los elementos que integra la misma, como: las plantas, animales, minerales, cerros, cascadas y lagunas, los cuales poseen la energía capaz de transmitir sabiduría, así como también permitir al ser humano mantenerse vivo, en un ambiente lleno de armonía con la “Pachamama”.

1.4.6.6 Tipos de curanderos

En el Azuay, las personas de la Medicina Ancestral se clasifican en 4 categorías principales:

- Curanderas/os o yachaks: personas en grado de manejar altos niveles de energías, con las cuales sanan los desequilibrios energéticos.
- Hierbatero: Son agentes que utilizan las hierbas medicinales, remedios de origen vegetal o animal y ocasionalmente medicinas científicas popularizadas para curar dolencias o “enfermedades del campo”, excepto el mal blanco o brujería y “enfermedades de Dios”.

- Parteras: encargadas de la salud de las mujeres embarazadas y de sus hijos.
- Sobador o nudero. Son agentes de medicina tradicional que atienden problemas relacionados con los huesos y articulaciones.

Estas categorías no son cerradas, puesto que la mayoría de curanderas y parteras manejan también plantas medicinales, como las hierbateras, y pueden tratar problemas articulares como los sobadores.

1.4.6.7 Enfermedades andinas

Las enfermedades más comunes que curan los yachaks son: el espanto, mal aire, mal de ojo, arco iris, colerín, entre otras.

Susto: fuerte impresión que recibe una persona afectando a los centros sensitivos, ocasionado por una caída, impresión fuerte, visiones extrañas, un susto súbito provocado por algo o un suceso inesperado.

Mal aire: esta enfermedad se produce debido al choque de dos corrientes de aire de diferentes temperaturas, que al estar en contacto con la persona afecta a diferentes partes del cuerpo. Se puede detectar porque la persona empieza a vomitar y tener hinchazones en el cuerpo.

Mal de ojo: esta enfermedad es producida por personas que al mirar a otras transmiten energías negativas, de forma voluntaria o involuntaria. Se puede detectar por la intranquilidad, delgadez o falta de apetito de la persona que la padece. (Arrendondo, 2006)

1.4.6.8 Diagnóstico andino

La forma de diagnosticar según curanderos del Cantón Sígsig, es mediante diferentes técnicas: el huevo que al pasarlo por la persona el curador siente la enfermedad; la

orina, que dependiendo del color, puede manifestar la presencia de un desequilibrio; las espadas de chonta, que una vez frotadas a las personas por todo el cuerpo, se le pide que las sostenga por unos minutos para localizar con el calor la parte afectada.

Una forma muy común en Perú, pero también practicada en el Ecuador, es el diagnóstico del cuy donde el roedor, a través de una sobada por todo el cuerpo del enfermo, tiene la capacidad de absorber la enfermedad del paciente. Luego el o la curadera abre el cuerpo del cuy y examina cada órgano, pudiendo detectar los problemas de la persona a través de las alteraciones visibles en el cuy.

1.4.6.9 Métodos de curación

Para las enfermedades que existen dentro de la medicina ancestral, existe una respectiva curación, entre ellas las limpias y rituales.

Las limpias son un método que integra formulas mágico religiosas para reintegrar el espíritu de alguien que ha sido embrujado (mal blanco) o que padece de algún mal del campo. Por lo general, se usan huevos, plantas medicinales, incienso, trago, etc. Pero siempre acompañados por invocaciones a las divinidades. (Zapata, 2011, p. 3)

Las limpias se las pueden realizar personas adultas cuando han sido embrujadas, o por el contrario también se las pueden hacer a niños cuando están ojeados o tienen mal aire. En la ciudad de Cuenca se puede observar realizándoles este tipo de limpias a los niños y adultos en los mercados.

Los rituales en general integran frases u oraciones católicas, en donde los curanderos tienen la posibilidad de tener contacto con santos, ángeles, vírgenes y dejarnos con la inquietud de que teniendo fe, creyendo en que somos fruto de un creador y llegando a equilibrar nuestro ser, podemos pasar energías y desechar las recibidas. (Zapata, 2011, p. 3)

Para realizarse las limpias o ser participe de un ritual, la persona debe creer en el poder curativo de la Madre tierra o “Pachamama”, ya que de ello depende su curación.

La persona que se quiere sanar debe tener un carácter fuerte para enfrentar el mal y los espíritus que le impiden vivir en armonía con quienes lo rodean.

Tanto en las limpias como en los rituales se utilizan las plantas medicinales; las cuales no son adictivas, puedes dejar de usarlas en cualquier momento sin que haya riesgo de abstinencia. Esto es particularmente importante para la gente que sufre de ansiedad, depresión e insomnio, porque a menudo se vuelven dependientes de los medicamentos convencionales. Y lo más importante son plantas económicas y fáciles de conseguir. (Granja Familiar “Tierramor”, 2010)

1.4.6.10 Celebración de rituales

Los rituales que se celebran en el Ecuador según Serrano (1997) son:

Celebración	Fecha
Capac Raymi Caymi Quilla	<ul style="list-style-type: none"> • Primer mes del año • Penitencia y ayuno del Inca
Paucar Uaray Quilla	<ul style="list-style-type: none"> • Segundo mes del año • Sacrificio con oro y plata
Pacha Pucuy Quilla	<ul style="list-style-type: none"> • Tercer mes del año • Época de vientos
Inca Raymi Quilla	<ul style="list-style-type: none"> • Cuarto mes del año • Fiesta del Inca
Aimoray Quilla	<ul style="list-style-type: none"> • Quinto mes del año • Mes de guardar las comidas
Cuzqui Quilla	<ul style="list-style-type: none"> • Sexto mes del año • Fiesta del Inti Raymi
Chacra Ricui o Chacra Cucaqui Quilla	<ul style="list-style-type: none"> • Séptimo mes del año • Mes de la redistribución e inspección de las Chacras.
El Chacra Yapui Quilla	<ul style="list-style-type: none"> • Octavo mes del año

	<ul style="list-style-type: none"> • Mes de Romper la tierra
Coya Raymi Quilla	<ul style="list-style-type: none"> • Noveno mes del año • Festejos de la Reina
Puma Raymi Quilla	<ul style="list-style-type: none"> • Décimo mes del año • Mes de la Lluvia
Aya Marcai Quilla	<ul style="list-style-type: none"> • Décimo primer mes del año • Mes de llevar a los difuntos
Capac Inti Raimi Quilla	<ul style="list-style-type: none"> • Décimo segundo mes del año • Mes de la fiesta capital del sol.

Tabla 1: Rituales Tradicionales del Ecuador

Fuente: (Serrano, et al., 1997)

Elaboración: Propia

1.4.6.11 Plantas medicinales

Para la curación de enfermedades andinas, en sus limpias y rituales, las personas de medicina ancestral utilizan una gran variedad de plantas, entre las que se registraron 255 especies, de las cuales 199 (78%) son nativas, 43 (16.7%) introducidas y 13 (5.1%) endémicas (Tabla 1). Las 255 especies curan 74 dolencias, según el mayor número de especies que incluye nueve dolencias tratadas, el orden de importancia es el siguiente: 80 para la inflamación, 32 circulación, 29 estomacal, 28 limpiados, 16 resfrío, 14 cicatrizante, 13 aromática, 12 cefalea, baño postparto y 11 fortificante, tos; el resto de dolencias incluye de 1 a 9 especies. (Cerón, 2006)

Plantas	Utilidad:
Eucalipto	Baño caliente
Lechuguilla	Lastimados, tos
Culantrillo	Desarreglo menstrual, inflamación
Oreja de burro	Resfrío
Ajo	Tos
Aliso	Cicatrizante, baño caliente

Sábila	Inflamación, caída de cabello
Cedrón	Aromática, estomacal, presión, nervios.
Sangoracha	Antifebril, circulación, resfrío.
Sauco	Caspa, resfrío.
Canchalagua	Estomacal, espinillas, gripe.
Paico	Antiparasitario, tónico cerebral.
Chuquiragua	Dolor molar, paludismo, sarampión
Naranja	Estreñimiento, gases.
Coco	Reumas, flujo, hemorragia.
Culantro	Cólico menstrual, presión.
Ciprés	Anticaspa, artritis.
Hierba luisa	Nervios, ictericia.
Alcachofa	Bilis, diabetes, quemador de grasa.
Clavel	Gripe, antifebril.
Higo	Estomacal, baño postparto.
Guayusa	Fortificante, reumas.
Escancel	Próstata, fortificante.
Nogal	Caída del cabello, baño vaginal.
Manzanilla	Lavado vaginal, ojos irritados.
Malva	Cáncer, inflamación
Chuchuhuaso	Reumas, varices.
Alfalfa	Anemia, hemorragia
Toronjil	Nervios, corazón
Menta	Estomacal, tos
Hierba buena	Antiparasitaria, próstata
Apio	Inflamación, estomacal.
Borraja	Tos, gripe, baño caliente.
Níspero	Quemar grasa, nervios, cáncer.
Coca	Dolor ocular, dolor auditivo.
Matico	Hígado, inflamación, úlcera
Tipo	Tos, gripe, dolor molar, diarrea.

Laurel	Resfrío , baño postparto
Berro	Fortificante, hemorragia.
Albaca	Estomacal, nube ocular, cólico menstrual.
Ishpingo	Limpiados, pasmo.
Orégano	Estomacal, cólico menstrual
Amapola	Nervios, cefalea, limpiados
Granadilla	Antiparasitaria, antifebril.
Congona	Dolor auditivo, bilis, antisudorífico
Perejil	Corazón, tiricia, hemorragia.
Uvilla	Sarampión, varicela, quemar grasa.
Romero	Anticaspa, fortificante.
Ruda	Cólico menstrual, desarreglo menstrual.
Tilo	Tos, resfrío, bronquitis.
Santa María	Artritis, limpiados.
Chilpalpal	Gastritis, úlcera.
Verbena	Antiveneno, antifebril, diabetes, calvicie.
Violeta	Tos, gripe, bronquitis.

Tabla 2: Uso de las plantas medicinales en el Ecuador.

Fuente: (Cerón, 2006)

Elaboración: Propia

Las plantas más utilizadas en las distintas comunidades del Ecuador, son dos: la primera es el culantrillo. La segunda es la trinitaria o *guallua*, ambas plantas nativas. También se han registrado otras plantas de amplia difusión, como la ortiga o *chini*, la manzanilla, la hierba buena y el paico. (Ansaloni, et al., 2010)

1.4.6.12 Propiedades terapéuticas de las plantas

Las plantas tienen propiedades terapéuticas: los principios activos son sustancias que han de servir como droga o medicamento que alivie una enfermedad. Estas se clasifican según Fretes (2010) en:

- **Heterósidos:** Se encuentran en toda la planta, de preferencia en hojas, flores, y raíz. sulfurados: como ajo, cebolla, berros.
- **Cianógenos:** estimulan la respiración y mejoran la digestión; el exceso puede causar la muerte.
- **Fenólicos simples:** tienen acción cáustica y se encuentra diluido en la savia de los brotes jóvenes.
- **Cumarínicos:** están repartidos en las hojas, frutos, semillas y raíces; tienen efectos anticoagulantes.
- **Flavonoides:** son beneficiosos ante problemas del corazón y circulación sanguínea. Cada uno posee propiedades medicinales específicas y particulares; sus propiedades son activadas y extraídas con el agua, en infusión o cocción.
- **Mucílagos y gomas:** tienen propiedades antiinflamatorias y emolientes para la piel; presentes en las vulnerarias.
- **Alcaloides:** se utilizan para aumentar y disminuir la presión; actúan sobre el sistema nervioso.
- **Taninos:** tienen propiedades astringentes y antisépticas; se aplican externamente en el tratamiento de heridas o tejidos inflamados. Para extraerlos se requiere de la cocción de la planta por 10 minutos.

Las partes de las plantas empleadas con más frecuencia son las hojas, con 139 menciones, seguidas por flores, con 88 menciones, tallos 82 menciones, raíces con 39 menciones (es el caso de la ortiga o *chini* y de la mora), además se utilizan los brotes o tallos jóvenes de muchas especies (19 menciones), los pistilos (del maíz), la semilla (del zambo o zapallo) y finalmente frutos, con 5 menciones. (Ansaloni, et al., 2010)

1.4.6.13 Recolección y secado de las plantas

Para la recolección y secado de las plantas:

El mejor momento para recolectar la gran mayoría de las plantas es en el periodo de la floración. Las plantas se recogen una vez se ha evaporado el rocío de la montaña, mejor en luna creciente o luna llena cuando se trata de flores y hojas, luna menguante cuando se trata de raíces. Las plantas deben secarse en un lugar oscuro y aireado, nunca al sol directo. las raíces y cortezas pueden secarse al sol, pero es mejor sobre una rejilla en un lugar templado seco y sombrío. De esta manera conservamos mejor sus principios activos. (Granja Familiar “Tierramor”, 2010)

1.4.6.14 Preparación de las plantas

La preparación de las plantas según Granja Familiar (2010) se realiza mediante los siguientes métodos:

- **Infusión:** se pone agua purificada a hervir en una olla que no sea de aluminio. Se coloca la planta en una taza o una tetera de barro y cuando el agua esté hirviendo, se vierte encima de la planta y se tapa.
- **Cocción:** Esta preparación sirve para las raíces, cortezas, tronquitos y semillas, es decir, las partes duras de las plantas, que necesitan cocerse para soltar sus principios activos. Se pone a hervir agua en un recipiente que no sea de aluminio o hierro, cuando va a hervir se le agrega la planta, si son semillas pequeñas de 3 a 5 min, se tapa y se deja reposar 15 min antes de colar. Raíces y cortezas más duras se hierven de 5 a 10 min.
- **Maceración:** es una técnica para extraer principios activos que se alteran con el calor; se deja la planta cortada en agua a temperatura ambiente durante 12 a 24 horas, dependiendo de la especie, se usa en plantas mucilaginosas (malvavisco, lino), se va agitando la mezcla y finalmente se cuela.

- Tintura: Es la mezcla de la planta con alcohol o vino, generalmente se hace en frascos de color ámbar, puede ser alcohol puro o de graduación inferior, se obtiene diluyendo el puro con agua.
- Cataplasmas: Se muele la planta o semilla, se pone sobre una manta de cielo y se aplica directamente sobre la piel en la parte afectada, puede ser frío o caliente, para lo cual la masa se calienta al baño María.
- Vaporizaciones: Una vez realizada la cocción, no se cuele, ponemos la olla a unos 20 a 25 cm debajo de nuestra cara y nos cubrimos con una toalla grande o cobija, luego destapamos la olla, cerramos los ojos e inhalamos suavemente el vapor que sale. De esta manera se descongestionan todas las vías respiratorias (catarros - sinusitis – asma). No hay que salir a lugares fríos por lo menos durante una hora.
- Extractos: maceraciones acuosas o alcohólicas. (Fretes, 2010)
- Jarabes: disoluciones de 150 a 200 gramos de azúcar en 100 gramos de agua, añadiéndole las partes de plantas.
- Polvo: se realiza con plantas secas y pulverizadas.
- Gotas: se obtiene de infusiones de las plantas medicinales.
- Jugo o zumo: se corta las plantas en pedazos pequeños para luego machacar hasta obtener la savia.
- Baños: se preparan con una infusión concentrada de plantas, que luego se mezcla con agua tibia en una tina.
- Inhalación: aspiración de los vapores que se obtienen en una cocción.

1.4.6.15 Las piedras como método de curación

Otro elemento que utilizan en la medicina ancestral son las piedras, que según Sánchez (1997):

Por su número, circunstancia de su hallazgo y valor estimativo de acuerdo a las cualidades y formas de dichas piedras, contribuyen a resaltar el prestigio y la fuerza. Muchas de las piedras son antiguas tallas de hachas prehistóricas, otras son de gran tamaño, graníticas o basálticas, o de formas originales, u origen volcánico, y sobre las cuales suelen aparecer figuraciones más o menos extrañas o sugerentes. En ocasiones es el lugar de procedencia de la piedra o el lugar del encuentro, ya sea en los caminos del oriente, en los cerros o desenterradas por una casualidad, lo que les confiere un carácter mágico o milagroso particular.

Cada una de las piedras tienen algún nombre particular, y que generalmente hace referencia a las montañas y cerros de la región, significa que tales piedras son consideradas como realidades vivas y con una virtud personalizada. (Sanchez , 1997)

Con esto, la medicina ancestral demuestra poseer componentes preventivos, benéficos para la salud, aún en ausencia del peligro de enfermarse. Por esta razón es conveniente conocer más acerca de esta medicina, por que al igual que otros sistemas de salud, en la actualidad están capacitados para dar a la población alternativas de comportamiento frente a una enfermedad, que se ajustan estrechamente a los valores culturales, sociales y aun económicos de la población. (Serrano, et al., 1997)

1.4.6.16 La medicina ancestral en el Azuay

El Departamento de Interculturalidad de la Dirección de Salud del Azuay en aquel entonces dirigido por la doctora Yadira Cabrera, trabajó por el bienestar de la medicina tradicional, junto a la Asociación Yachaks Pumapungo (AYAPU) que se formó a mediados del 2012, se encargaban de conservar y promover la medicina ancestral,

trabajando organizadamente para el beneficio de cada integrante de la misma. (Guacho , 2013, p. 22)

En la actualidad, la Dirección de Salud del Azuay tiene un registro de 315 mujeres que atienden con la medicina ancestral. Entre ellas la azuaya Delfa Iñamagua, que desde siempre utiliza esta medicina para sanar los males de sus pacientes. Su especialidad son las piedras, con estas detecta problemas de gastritis, hígado, artritis, malestares estomacales, tensiones, entre otras. Junto a ella un grupo de 30 mujeres del cantón Sígsig consiguió un espacio en el Centro Cantonal Agrícola de Cuenca, para curar las dolencias de las personas que creen en la curación de la medicina ancestral. (Lituma, 2014)

Las prácticas de los saberes ancestrales y de la medicina tradicional, como el parto natural en las casas, el tratamiento con plantas y hierbas, son algunas de las técnicas que el Estado reconoció, a través de la Constitución el 13 de septiembre de 1999. (Lituma, 2014)

Por esta razón, hoy en día se intenta rescatar y revalorizar el conocimiento ancestral. Con el fin de que esta medicina con el pasar de los años no se pierda y pueda ser reconocida y utilizada por las futuras generaciones.

En la actualidad las multinacionales del mundo quieren explotar los conocimientos ancestrales de los países pobres o en vías de desarrollo, patentando y despojando a los campesinos y pueblos indígenas del derecho a sus propios recursos, que han sido utilizados por ellos, desde sus antepasados para curar enfermedades de su pueblo. (Ponz, Carpio, & Meo, 2005)

Revalorizando y rescatando estos conocimientos, este monopolio no podrá apropiarse de las estrategias de manejo sostenible de los ecosistemas, ni de las plantas útiles y económicas con fines medicinales de nuestros indígenas.

1.4.7 Presupuesto:

DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	PRECIO UNIT.	TOTAL	OBSERVACIONES (Equipo técnico)
<ul style="list-style-type: none"> Cámaras de video Sony HVR – Z7U 	2	\$100 x día	\$1300	<p>HDV profesional de primera mano videocámara de Sony con un sistema de lentes intercambiables.</p> <p>Cuenta con un lente de zoom óptico Carl Zeiss 12x</p> <p>HDV, DVCAM y DV en una cinta de cassette miniDV.</p> <p>Grabación y reproducción HD / SD</p> <p>Incluye un visor LCD de 3,2 pulgadas XtraFine</p>
Trípode MANFROTTO 546B + CABEZA FLUIDA 504 HD	1	\$50 x día	\$400	<ul style="list-style-type: none"> Trípode Capacidad de Carga : 44lbs (20kg) Cabeza Capacidad de Carga: 16.3lbs (7.4kg) Cabeza fluida con sistema de contrapeso Trípode profesional 2-stage de patas robusta
Corbatero UWP-D11	1	\$80 x día	\$640	El receptor portátil tiene 63 mm x 82 mm x 23,8 mm (An. x Alt. x Prof.) y un peso de aproximadamente 176 g (con baterías). Los transmisores y receptores incorporan una pantalla de 11,5 x 27,8 mm.
Boom SENNHEISER	1	\$80 x día	\$160	Micrófono diseñado para la captura de audio profesional en el campo o interior.

MKH-416				<ul style="list-style-type: none"> • Micrófono de base XLR • Fuente de energía phantom o batería 1.5V
Iluminación: set de 3 luces led dimer	3	\$60 x día	\$120	Temperatura 3200k y 5600k, luz profesional. (no se utilizó)
Extensiones	1	\$25 x día	\$50	Cable numero 14

DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	PRECIO UNIT.	TOTAL	OBSERVACIONES (Gastos)
Alimentación: café refrigerio almuerzo refrigerio	4 x día	\$2 c/u	\$100	
Movilidad: Gualaceo, Sígsig Chordeleg y Cuenca	4 personas	\$10	\$100	Gasolina
Gastos de oficina (capacitaciones sobre medicina ancestral)	100	0,40	\$20	Copias y esferos.

TOTAL GASTOS Y EQUIPO TÉCNICO		\$2890	
--	--	---------------	--

1.4.8 Cronograma

Cronograma de actividades:	Fechas	Horas a utilizar:
Investigación del tema.	Marzo	50 horas
Reuniones para planificar las salidas a las comunidades. Lugar: Universidad Politécnica Salesiana.	Marzo	25 horas
Preproducción (elaboración de escaleta, guión narrativo, etc.)	Marzo	50 horas
Rodaje: Salidas a los lugares de grabación. <ul style="list-style-type: none"> • Entrevistas a los curanderos y pacientes. • Rituales en el Ministerio de Salud Pública. • Paseo por las Ruinas 	Marzo, Abril	100 horas

<p>del Pumapungo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tomas de paso. <p>Lugares: Gualaceo, Sígsig, Chordeleg y Cuenca.</p>		
<p>Rodaje: Grabación de capacitaciones de intercambio de saberes sobre medicina ancestral.</p> <p>Elaboración de fitopreparados medicinales de uso externo y capacitación en el manejo técnico y adecuado de productos medicinales.</p> <p>Lugar: Universidad Politécnica Salesiana.</p>	<p>Marzo Abril Mayo</p>	50 horas
<p>Postproducción: Edición del documental.</p> <p>Lugar: Laboratorios de Comunicación de la Universidad Politécnica Salesiana.</p>	<p>Junio</p>	100 horas
<p>Divulgación del documental “Yachay Runa – Sabiduría</p>	<p>Junio</p>	25 horas

<p>para la vida, sobre uso de plantas medicinales en la cuenca del Río Santa Bárbara”.</p> <p>Lugar: Universidad Politécnica Salesiana y Municipio del Sígsig.</p>		
Total meses y horas:	4 meses	400 horas

1.4.9 Escaleta

ESCALETA				
Producción del video documental “Yachay Runa – Sabiduría para la vida, sobre uso de plantas medicinales en la cuenca del Río Santa Bárbara”.				
Toma	Locación- personajes	Recurso visual	Recurso audio	Guion Narrativo
1	<ul style="list-style-type: none"> • Cuenca. 	Time lapse de una planta en contraste con el cielo, en el cual saldrá el nombre del documental.	<ul style="list-style-type: none"> • Música Andina (karabuela Abaku) 	El Ecuador es un país “pluricultural y multiétnico”, tiene una gran variedad de pueblos y nacionalidades indígenas que, junto con los mestizos conservan los conocimientos ancestrales y tradiciones.
	<ul style="list-style-type: none"> • Sísig, Chordeleg, Gualaceo y Cuenca. 	Personas de diferentes lugares respondiendo	<ul style="list-style-type: none"> • Voz Propia: Testimonio • Música Andina 	

2	<ul style="list-style-type: none"> Varios personajes 	<p>la pregunta. ¿Qué es medicina ancestral para usted en una palabra?</p>	(Pukyu Ukupi)	
3	<ul style="list-style-type: none"> Sígsig, Chordeleg, Gualaceo y Cuenca 	<p>-Tomas de las viviendas de los curanderos. - Planos generales de los lugares.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Música Andina (Llegando a casa) Voz en off 	<p>Entre los conocimientos guardados por varios siglos, está el de la medicina tradicional andina, que forma parte de la cultura de los pueblos autóctonos del Ecuador, cuya cosmovisión, respetuosa de la naturaleza y de la armonía de la convivencia de los seres, les ha servido para adentrarse en el conocimiento y uso de plantas que utilizan para restablecer el equilibrio del organismo humano.</p>
4	<ul style="list-style-type: none"> Sígsig, Chordeleg, Gualaceo y Cuenca 	<p>- Planos generales de los lugares.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Música Andina (Diablito Dormilón) 	<p>Un área importante donde está arraigado el uso de la medicina tradicional andina es la que se encuentra comprendida entre los cantones Cuenca, Gualaceo, Chordeleg y Sígsig.</p>

5	<ul style="list-style-type: none"> • Sígsig, Chordeleg, Gualaceo y Cuenca 	Tomas de los distintos lugares y personas de medicina ancestral.	<ul style="list-style-type: none"> • Música andina (Tzny Tushuy) 	<p>Cuando aparecen las enfermedades, los yachaks buscan identificar su procedencia, para luego aplicar sus principios curativos mediante el uso de plantas del medio, e incluso rituales que buscan restablecer el equilibrio energético del paciente.</p>
6	<ul style="list-style-type: none"> • Animación 	Cosmovisión andina	<ul style="list-style-type: none"> • Voz en off 	<p>COSMOVISIÓN ANDINA</p> <p>El equilibrio sanador, el aliento de vida, permea los tres espacios sagrados que componen el cosmos:</p> <ol style="list-style-type: none"> La Jawapacha o mundo superior, donde residen los seres superiores y donde llegan los espíritus de las personas después de la muerte terrenal. La Kaipacha, el mundo del aquí y ahora, la Madre Tierra con todos sus habitantes que viven en constante relación y

				<p>equilibrio, los seres humanos, los animales, las plantas y las piedras.</p> <p>c. El Ukupacha, las profundidades de la Madre Tierra donde residen el mismo espíritu de la Pachamama.</p> <p>Las enfermedades aparecen a raíz de los desequilibrios energéticos provocados por el ser humano, desequilibrios que se generan en tres diferentes esferas: la esfera individual, la esfera social o colectiva y la esfera ambiental.</p>
7	<ul style="list-style-type: none"> • Tomas de los lugares de encuentro. 	<p>Tomas de el fuego, el aire, el agua y la tierra.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Voz en off 	<p>La medicina ancestral opera según el principio de la complementariedad, basándose en el conocimiento y en el respeto de los cuatro elementos de la naturaleza, fuego, aire, agua y tierra.</p> <p>a. El fuego: representa todo lo que fluye, el fuego interior de cada</p>

				<p>ser humano, el sol.</p> <p>b. El aire: representa el viento, el susurro que llega al oído de todos los seres vivos y transmite mensajes de sabiduría y respeto.</p> <p>c. El agua: representa la esencia, la sangre de la Pachamama y de todos los seres vivos.</p> <p>d. La tierra: representan la madre de todos los seres, quien acoge indiscriminadamente a todo ser para regalar su amor. Aquí se encuentran viviendo todos esos elementos naturales para las sanaciones, como plantas, animales y piedras.</p>
8	<ul style="list-style-type: none"> • Sígsig • Entrevista a Curandera Libia Zúñiga 	<p>Señora explicando su experiencia con el uso de plantas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Voz propia 	

9	<ul style="list-style-type: none"> Plantas medicinales de Cuenca, Gualaceo, Chordeleg y Sígsig. 	<p>Tomas de cada planta, y su respectiva explicación.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Voz en off Música andina(Tzny Tushuy) 	<p>PLANTAS MEDICINALES Y ALIMENTICIAS</p> <p>Cada planta tiene variadas propiedades y usos y se puede clasificar de diferentes maneras. En este caso se tomará en consideración la clasificación típica de la región del Azuay, según patología predominante:</p> <ul style="list-style-type: none"> Plantas para el susto/ mal aire/mal de ojo: como la ruda, la congona, el toronjil, el ajo macho, la pena del cerro, la santa maria, el chilchil, el guanto, el pirin o chinchira; Plantas para nervios como: el romero, pimpinela, el toronjil de castilla o esencia de rosa y el quinquin blanco; Plantas antiinflamatorias para problemas intestinales como: la manzanilla, la
---	--	---	---	--

				<p>sábila, el cedrón, la moradilla, el escancél, la malva blanca y el llantén.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Plantas para problemas respiratorios como: las malvas, la pata con panga, la borraja, las violetas y la oreja de burro. • Plantas para alteraciones y debilidad nutricional como: el ataco, la uvilla y jícama. <p>También es muy importante tomar en consideración que en la medicina ancestral se emplean piedras y animales como elementos de sanación.</p>
10	<ul style="list-style-type: none"> • Entrevista a curandera Delfa Iñamagua. • Ministerio de Salud Pública. 	<p>Señora explicando el uso de las plantas en la medicina tradicional en comparación con la</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Voz propia 	

		medicina convencional.		
11	<ul style="list-style-type: none"> • Tomas de limpieas con el cuy. 	Tomas de los curanderos realizando las limpieas a sus pacientes con los animales.	<ul style="list-style-type: none"> • Voz en off 	<p>Entre los animales más usados se encuentra el cuy, científicamente conocido como conejillo de india, animal sagrado y muy poderoso para cultura andina. Usado como método de diagnóstico y sanación en casos graves, se actúa con mucho respeto, puesto que el cuy se sacrifica al fin de salvar la vida del paciente.</p> <p>Otro animal de mucho respeto y poder es la culebra, un animal muy poderoso para curar el cáncer y prevenir la aparición de enfermedades graves. Es muy importante saber las dosis exactas para las fases de preparación y administración al paciente para evitar problemas de intoxicación.</p>
12	<ul style="list-style-type: none"> • Curanderos de Cuenca, Gualaceo, 	Tomas de curanderos realizando las	<ul style="list-style-type: none"> • Música andina (Samay) 	Existen luego otros objetos muy poderosos utilizados por las curanderas y curanderos

	Chordeleg y Sígsig.	limpias con lanzas de chonta, piedras y el cuy.		<p>como por ejemplo las espadas y lanzas obtenidas del árbol de la chonta, representan un método muy preciso de diagnóstico de enfermedades, a la vez funciona también como tratamiento.</p> <p>Las piedras recubren un valor especial para la medicina ancestral andina, puesto que se emplea tanto en el tratamiento como en el diagnóstico de las enfermedades.</p> <p>El cuy es otro método que se emplea tanto en el diagnóstico como en el tratamiento de enfermedades, debido a su capacidad de absorber y manifestar la enfermedad del paciente. Luego se examina cuidadosamente cada órgano y tejido del animal. Las alteraciones encontradas reflejarán las afecciones del paciente.</p>
13	<ul style="list-style-type: none"> • Visita a curanderos 	Entrevista acerca de su	<ul style="list-style-type: none"> • Voz propia 	

	conocidos de Gualaceo, Chordeleg y Sígsig.	forma de practicar la medicina ancestral.		
14	<ul style="list-style-type: none"> • Entrevista a doctora. • Ministerio de Salud Pública. 	Entrevista a Janeth Campoverde Responsable de Promoción y prevención de la Salud.	<ul style="list-style-type: none"> • Voz propia 	
15	<ul style="list-style-type: none"> • Tomas de los rituales. 	Personas formando parte de los rituales realizados en el Ministerio de Salud Pública.	<ul style="list-style-type: none"> • Voz en off 	<p>MÉTODOS TERAPÉUTICOS ANCESTRALES.</p> <p>Los métodos terapéuticos son variados y cada uno tiene razón de ser. La limpia es un método individual ampliamente aplicado que permite restablecer el equilibrio energético de la persona y prevenir la aparición de enfermedades.</p> <p>Los baños con aguas aromáticas así como la ingesta de preparados medicinales, son métodos de sanación de</p>

				diferentes enfermedades desde las energéticas, hasta las infecciones y nutricionales.
16	<ul style="list-style-type: none"> Entrevista curandero Abdón Canelos 	Habla sobre sus métodos de curación.	<ul style="list-style-type: none"> Voz propia 	
17	<ul style="list-style-type: none"> Entrevista a Sanador Oswaldo Suarez. 	Habla sobre la forma de divulgar la medicina ancestral.	<ul style="list-style-type: none"> Voz propia 	
18	<ul style="list-style-type: none"> Rituales y limpias 	Imágenes de personas formando parte de los rituales.	<ul style="list-style-type: none"> Voz propia Voz en off Música andina (Tayta Cumpariku) 	Las 4 festividades andinas más importantes, Inti Raymi, Killa Raymi, Kapak Raymi y Pawkar Raymi, correspondientes a los equinoccios y solsticios, son celebraciones colectivas de agradecimiento a la Pachamama, donde se genera un vínculo entre los seres humanos y todos los otros elementos de la naturaleza, se agradece por lo recibido y se pide generosidad para el futuro.
19	<ul style="list-style-type: none"> Entrevista curandero 	¿Cómo rescatar los	<ul style="list-style-type: none"> Voz Propia 	

	<p>Oswaldo Suarez</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ministerio de Salud Pública. 	<p>valores ancestrales?</p>		
20	<ul style="list-style-type: none"> • Universidad Politécnica Salesiana 	<p>Tomas de ubicación de la universidad</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Voz en off • Música andina (Imbabura) 	<ul style="list-style-type: none"> • Ante el conocimiento ancestral sobre la medicina andina, es necesario generar un diálogo intercultural, para que la ciencia moderna y los saberes locales generen aprendizajes innovadores que aporten a un desarrollo holístico sostenible.
21	<ul style="list-style-type: none"> • Capacitación sobre micro emprendimiento. • Lugar: Universidad Politécnica Salesiana. 	<p>Tomas de las capacitaciones y entrevistas a profesores que impartieron las charlas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Música Andina(Imbabura) • Voz en off 	<ul style="list-style-type: none"> • La medicina ancestral ha demostrado poseer componentes preventivos, benéficos para la salud, por esta razón, la Universidad Politécnica Salesiana, a través de las investigaciones realizadas por Noemí Bottasso, desarrolló un proyecto que incluyó cursos de capacitación,

				con el fin de conocer sobre las prácticas curativas y ampliar los conocimientos de las personas a través de la elaboración de distintos productos, a base de plantas medicinales.
22	<ul style="list-style-type: none"> • Taller de personas en capacitación, sábado y domingo • Lugar: Universidad Politécnica Salesiana. 	Realización de los productos naturales.	<ul style="list-style-type: none"> • Música andina(Imbabura) • Voz en off 	<ul style="list-style-type: none"> • El proceso investigativo, encaminado a la aplicación práctica, permitió la elaboración de productos naturales de uso medicinal como: aceites esenciales, cremas, ungüentos y geles.
23	<ul style="list-style-type: none"> • Taller de personas en capacitación. • Lugar: Universidad Politécnica Salesiana. 	Mujeres respondiendo preguntas	<ul style="list-style-type: none"> • Voz propia • Música Andina(Imbabura) 	

24	<ul style="list-style-type: none"> • Cuenca 	Imágenes de las personas que participaron del recorrido por el parque Pumapungo	<ul style="list-style-type: none"> • Música Andina (Hechizo andino) 	
25	<ul style="list-style-type: none"> • Entrevista a curandero Rosalino Guamán. 	Habla de sus Métodos de curación.	<ul style="list-style-type: none"> • Voz propia. 	
26	<ul style="list-style-type: none"> • Entrevista a curandero Oswaldo Suarez • Ministerio de Salud Pública. 	Entrevista sobre la creencia en la medicina ancestral.	<ul style="list-style-type: none"> • Voz Propia • Música Andina (Aramayu) 	
27	<ul style="list-style-type: none"> • Tomas de los rituales 	Sanador Oswaldo Suarez formando parte del ritual.	<ul style="list-style-type: none"> • Música Andina (Aramayu) 	

1.4.10 Hoja de llamado

Nombre	Cargo	Celular	Dirección	Fecha/ hora
Jorge Galán	Tutor	0999883894	Universidad Politécnica Salesiana	18:00 a 20:00 marzo, abril, mayo, junio.
Noemí Bottasso	Investigadora	0983135878	Universidad Politécnica Salesiana	5:00 13:00 17:00 marzo abril.
Delfa Ñamagua	Curandera	0985595296	Centro de Salud Pública Pumapungo	7:00 a 13:00 marzo abril.
Edwin Yunga	Coordinador del laboratorio de Comunicación Social.	0995426006	Universidad Politécnica Salesiana (Laboratorio)	7:00 a 13:00 abril mayo.
Libia Zúñiga	Curandera	0982885812	Sígsig	9:00 a 14:00 10 de abril.
Luis Araneda	Docente	0999874137	Universidad Politécnica Salesiana	17:00 a 18:00 11 y 18 de mayo.

Luis Barrera	Laboratorista	0994436832	Universidad Politécnica Salesiana (Laboratorio)	8 de marzo 19, 20 y 21 de marzo.
--------------	---------------	------------	--	--

1.4.11 Informe de preproducción:

Dentro de la preproducción se realiza el guion literario, guion técnico, metraje etc. Pero en este caso para el rodaje, por cuestión de tiempo y coordinación, únicamente se realizó una escaleta en base al cronograma de actividades de la encargada de la investigación.

También se realizó los trámites pertinentes para el préstamo de los equipos, ya que las grabaciones en su mayoría se realizaron fuera de la Universidad.

TERCERA PARTE

1.5 Producción:

1.5.1 Video

Dentro del documental se observan varios planos generales, con el fin de que el espectador conozca los lugares en donde se desarrolla cada historia o testimonio; planos enteros, para mostrar las celebraciones de los rituales y capacitaciones; planos medios, en las entrevistas a los curanderos, médicos y pacientes; primer plano, en los rostros de las personas en los rituales, y planos detalle para las plantas y elementos de la naturaleza que son parte importante del documental.

Los movimientos de cámara que se utilizan fueron paneo derecha- izquierda y viceversa, tilt up , tilt down, zoom in, zoom out y pluma, combinándolos con ángulos como picado, contrapicado, cenital y normal a fin de darle dinamismo a la producción audiovisual.

1.5.2 Iluminación

Debido a que el tema del documental trata sobre el uso de plantas medicinales, las grabaciones son exteriores, por lo que no se utiliza luz artificial; por el contrario, se trata de hacer un buen uso de la luz natural, evitando que los cambios de luz sean notorios, puesto que las grabaciones se realizaron en distintos horarios.

1.5.3 Audio

En el video se escucha el sonido ambiental y los testimonios de las distintas entrevistas, así como también, la narración o voz en off y la música andina, que son puestas en la edición.

1.5.4 Informe de filmación

En la producción se utilizó una escaleta, con la cual al momento de grabar también era necesario improvisar tomas y entrevistas a personas que conocen del tema, puesto que en ocasiones se cambiaron ciertos eventos del cronograma, por motivo del clima o personas que venían de otra ciudad.

También al momento de grabar, las personas al no estar acostumbradas a las cámaras, se ponían nerviosas y no sabían qué decir o simplemente no querían dar las entrevistas, al igual que colocarse el corbatero, se colocaban pero luego pedían que les retiren; en caso de permitirnos grabarlas o entrevistarlas se movían, miraban a otros lados, se acercaban demasiado a la cámara, por lo que se tenía que cambiar de planos constantemente.

Por último, a pesar de los inconvenientes se hizo lo posible con el fin de grabar y rescatar lo mejor de la medicina ancestral y las personas que se dedican a la misma. Y junto al tutor del proyecto se realizaron tomas de paso para cerrar el proceso de producción.

CUARTA PARTE

1.6 Postproducción

1.6.1 Guion técnico

	EX T/ I NT	PLANO S	MOV. OPTIC O	MOV. FISICO	ANGULO	LUGAR	VOZ PROPIA VOZ EN OFF MUSICA AMBIENTAL MUSICA INCIDENTAL	JORNAD A	OBSERVACI ONES	TRANSI CION	DURA CION
1	Ext.	PE	Fija	Time lapse	Frontal	Llacao	Música incidental. karabuela Abaku Autor: Ali Lema. Voz en off: El Ecuador es un país... ...tradiciones.	Vespertina	el cambio de luz	Fade out	<i>00:15:0</i> <i>00:19:0</i>
2	Ext.	PE	Fija	Time lapse	Frontal	Llacao	Música incidental. karabuela Abaku Autor: Ali Lema.			Fade out	<i>00:19:0</i> <i>00:27:1</i>
3			Fija	Medicina ancestral	Frontal		Música incidental, Llegando a casa Autor: Ali Lema.		Texto	Fade out	<i>00:27:1</i> <i>00:42:3</i>

							Voz Propia Original,_2				
4	Ext.	PM	Fija		Frontal	Ministerio de salud	Música incidental, Llegando a casa Autor: Ali Lema. Voz Propia Original,	Matutina.	La música fuerte del evento	Muro de vidrio	00:42:3 00:47:2
5	Ext.	PM	Fija		Frontal	Ministerio de salud	Música incidental, Pukyu Ukupi Autor: Ali Lema. Voz Propia Cause (vida),	Matutina.	La música fuerte del evento	Muro de vidrio	00:47:2 00:49:1
6	Ext.	PM	Fija		Frontal	Ministerio de salud	Música incidental, Pukyu Ukupi Autor: Ali Lema. Voz Propia: Tradición,	Matutina.	La música fuerte del evento	Muro de vidrio	00:49:1 00:51:5
7	Ext.	PM	Fija		Frontal	Ministerio de salud	Música incidental, Pukyu Ukupi Autor: Ali Lema. Voz Propia: Sabiduría	Matutina.	La música fuerte del evento	Muro de vidrio	00:51:5 00:54:1
8	Ext.	PM	Fija		Frontal	Ministerio de salud	Música incidental, Pukyu Ukupi Autor: Ali Lema.	Matutina.	La música fuerte del evento	Muro de vidrio	00:54:1 00:56:4

							Voz Propia Naturaleza				
9	Ext.	PM	Fija		Frontal	Ministeri o de salud	Música incidental, Pukyu Ukupi Autor: Ali Lema. Voz Propia Bendición	Matutina.	La música fuerte del evento	Muro de vidrio	<i>00:56:4</i> <i>00:58:1</i>
10	Ext.	PM	Fija		Frontal	Ministeri o de salud	Música incidental, Pukyu Ukupi Autor: Ali Lema. Voz Propia Naturaleza.	Matutina.	La música fuerte del evento	Muro de vidrio	<i>00:58:1</i> <i>01:00:2</i>
11	Ext.	PM	Fija		Frontal	Ministeri o de salud	Música incidental, Pukyu Ukupi Autor: Ali Lema. Voz Propia Experiencia.	Matutina.	La música fuerte del evento	Muro de vidrio	<i>01:00:2</i> <i>01:04:3</i>
12	Ext.	PM	Fija		Frontal	Ministeri o de salud	Música incidental, Pukyu Ukupi Autor: Ali Lema. Voz Propia Vida.	Matutina.	La música fuerte del evento	Muro de vidrio	<i>01:04:3</i> <i>01:05:0</i>
13	Ext.	PM	Fija		Frontal	Ministeri o de salud	Música incidental, Pukyu Ukupi Autor: Ali Lema.	Matutina.	La música fuerte del evento	Muro de vidrio	<i>01:05:0</i> <i>01:07:4</i>

							Voz Propia Vida.				
14	Ext.	PM	Fija		Frontal	Ministerio de salud	Música incidental, Pukyu Ukupi Autor: Ali Lema. Voz Propia Sabiduría.	Matutina.	La música fuerte del evento	Fade in	01:07:4 01:09:1
15	Ext.	PG	Title up		Frontal	Sigsig	Música incidental: Llegando a casa. Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	01:09:1 01:11:0
16	Ext.	PG	Fija	Movimiento de las plantas del camino	Fontal	Sigsig	Música incidental: Llegando a casa. Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	01:11:0 01:13:2
17	Ext.	PG	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Llegando a casa. Autor: Ali Lema. Voz en off Entre los conocimientos ...	Matutina		Corte simple	01:13:2 01:13:4
18	Ext.	PE	Paneo		Picado	Sigsig	Música incidental: Llegando a casa. Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	01:13:4 01:17:2
19	Int.	P3/4	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental:	Matutina		Corte simple	01:17:2 01:20:3

							Llegando a casa. Autor: Ali Lema.				
20	Int.	PM	Fija		Picado	Sigsig	Música incidental: Llegando a casa. Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	01:20:3 01:25:1
21	Int.	PP	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Llegando a casa. Autor: Ali Lema. Voz en off: ...del organismo humano	Matutina		Corte simple	01:25:1 01:31:1
22	Ext.	PM	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Llegando a casa. Autor: Ali Lema. Voz en off: Un área importante ...	Matutina		Corte simple	0 1:31:1 01:36:0
23	Ext.	PG	Title up		Frontal	Cuenca	Música incidental: Llegando a casa. Autor: Ali Lema. Voz en off: Un área importante ...	Matutina		Corte simple	01:36:0 01:41:0
24	Ext.	PG	Paneo		Frontal	Sígsig	Música incidental: Llegando a casa.	Matutina		Corte simple	01:41:0 01:47:2

							Autor: Ali Lema. Voz en off: ... entre los cantones				
25	Ext.	PE	Title down		Frontal	Cuenca	Música incidental: Llegando a casa. Autor: Ali Lema. Voz en off: Cuenca	Matutina		Corte simple	01:47:2 01:52:0
26	Ext.	PG	Title up		Frontal	Cuenca	Música incidental: Llegando a casa. Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	01:52:0 01:54:1
27	Ext.	PE	Title up		Frontal	Gualaceo	Música incidental: Llegando a casa. Autor: Ali Lema. Voz en off: Gualaceo	Matutina		Corte simple	01:54:1 01:56:1
28	Ext.	PG	Paneo		Frontal	Gualaceo	Música incidental: Llegando a casa. Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	01:56:1 01:58:1
29	Ext.	PE	Zoom out		Frontal	Chordeleg	Música incidental: Llegando a casa. Autor: Ali Lema. Voz en off: Chordeleg	Matutina		Corte simple	01:58:1 02:00:2
30	Ext.	PE	Title up		Frontal	Chordeleg	Música	Matutina		Corte	02:00:2

						g	incidental: Llegando a casa. Autor: Ali Lema.			simple	02:02:2
31	Ext.	PG	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Llegando a casa. Autor: Ali Lema. Voz en off: Sigsig	Matutina		Corte simple	02:02:2 02:04:3
32	Ext.	PE	Fija	Las personas cruzando el puente	Frontal	Sigsig	Música incidental: Llegando a casa. Autor: Ali Lema.	Matutina		Disolución	02:04:3 02:08:2
33	Ext.	PD	Fija	Pies del as personas	Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	02:08:2 02:11:2
34	Ext.	PG	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: Cuando aparecen las ...	Matutina		Corte simple	02:12:1 02:17:0
35	Ext.	PE	Title up		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: ...	Matutina		Corte simple	02:17:0 02:23:4
36	Ext.	PM	Fija	Limpiando	Frontal	Sigsig	Música	Matutina		Corte	02:23:4

				a la señora			incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: ...			simple	02:26:4
37	Ext.	PMC	Fija	Limpiando a la señora	Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: ...	Matutina		Corte simple	02:26:4 02:29:2
38	Int.	PE	Fija	Ritual	Frontal	MSP Cuenca.	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: ...	Matutina		Corte simple	02:29:2 02:33:1
39	Ext.	PD	Zomm in		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: ... del paciente	Matutina		Corte simple	02:33:1 02:36:1
40	Ext.	PM	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	02:36:1 02:45:2
41			Fija	Plantas	Frontal		Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema.		Texto	Fade out	02:45:2 02:49:1
42	Ext	PM	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini	Matutina		Disoluci ón	02:49:1 02:58:2

							Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz propia: Nunca utilizado... ... solo las plantas.				
43	Ext.	PD	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	02:58:2 03:12:0
44	Ext.	PM	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz propia: porque la pastilla... .. ahí mismo el dolor	Matutina		Disolución	03:12:0 03:24:0
45	Ext.	PE	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	03:24:0 03:31:1
46	Ext.	PD	Title dow		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	03:31:1 03:40:0
47	Ext.	PM	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy.	Matutina		Disolución	03:40:0 03:49:2

							Autor: Ali Lema. Voz propia: entonces la medicina sana de todo				
48	Ext.	PD	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	03:49:2 03:57:2
49	Ext.	PM	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz propia: Yo creo en las plantas... ... ahí está la salud.	Matutina		Disolución	03:57:2 04:10:0
50	Ext.	PD	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: las plantas medicinales...	Matutina		Corte simple	04:10:0 04:16:2
51	Ext.	PE	Zoom out		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: ...	Matutina		Corte simple	04:16:2 04:22:1

							son varias.				
52	Ext.	PE	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: La ruda... ... suprimir la tos.	Matutina		Corte simple	04:22:1 04:30:0
53	Ext.	PM	Title up		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: El romero... ... suprimir la tos.	Matutina		Corte simple	04:30:0 04:38:1
54	Ext.	PE	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: La manzanilla... ... digestivos.	Matutina		Corte simple	04:38:1 04:40:2
55	Ext.	PD	Zoom in		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: La manzanilla	Matutina		Corte simple	04:40:2 04:45:0

56	Ext.	PD	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: ... dolor de estómago.	Matutina		Corte simple	04:45:0 04:50:2
57	Ext.	PM	Zoom out		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: La sábila... ... las infecciones.	Matutina		Corte simple	04:50:2 04:59:1
58	Ext.	PM	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: La congona... ... después del parto.	Matutina		Corte simple	04:59:1 05:06:1
59	Ext.	PM	Title up		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: el cedrón... ... de los nervios.	Matutina		Corte simple	05:06:1 05:10:2

60	Ext.	PD	Zoom in		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: La Pimpinela... ..	Matutina		Corte simple	05:10:2 05:16:2
61	Ext.	PD	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: ... de nervios.	Matutina		Corte simple	05:16:2 05:22:2
62	Ext.	PD	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: El toronjil... ... y estómago.	Matutina		Corte simple	05:22:2 05:30:1
63	Ext.	PE	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: El ajo macho... ...en los adultos.	Matutina		Corte simple	05:30:1 05:35:1
64	Ext.	PM	Zoom in		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	05:35:1 05:43:2

							Voz en off: la malva... ... respiratorias.				
65	Ext.	PM	Title up		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: El ataco... ... de colesterol.	Matutina		Corte simple	05:43:2 05:51:1
66	Ext.	PD	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: la pena de cerro... ... la pulmonía.	Matutina		Corte simple	05:51:1 05:54:1
67	Ext.	PM	Zoom out		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: El clavel ...	Matutina		Corte simple	05:54:1 05:58:2
68	Ext.	PD	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: ... de cabeza.	Matutina		Corte simple	05:58:2 06:05:2
69	Ext.	PD	Paneo		Frontal	Sigsig	Música	Matutina		Corte	06:05:2

							incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: El alelí... ... y la gripe.			simple	06:13:2
70	Ext.	PD	Zoom in		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: la moradilla... ... y la gripe.	Matutina		Corte simple	06:13:2 06:20:0
71	Ext.	PD	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: La uvilla... ... y el colesterol.	Matutina		Corte simple	06:20:0 06:27:0
72	Ext.	PD	Zoom out		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: la pata con... ...respiratorios.	Matutina		Corte simple	06:27:0 06:34:0
73	Ext.	PD	Zoom in		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini	Matutina		Corte simple	06:34:0 06:40:0

							Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: la borraja... ... menopausia.				
74	Ext.	PD	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: la Santamaría... ... de los niños.	Matutina		Corte simple	06:40:0 06:46:0
75	Ext.	PD	Zoom out		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: la violeta... ...el asma.	Matutina		Corte simple	06:46:0 06:53:1
76	Ext.	PD	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: la oreja de burro... ...y la gripe.	Matutina		Corte simple	06:53:1 06:58:2
77	Ext.	PD	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	06:58:2 07:00:4

							Voz en off: el toronjil... ... los nervios.				
78	Ext.	PD	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: la jícama de riñón.	Matutina		Corte simple	07:00:4 07:07:1
79	Ext.	PD	Zoom out		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: el escansel... ... la próstata.	Matutina		Corte simple	07:07:1 07:16:2
80	Ext.	PD	Title up		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: El chilchil... ... las limpias.	Matutina		Corte simple	07:16:2 07:26:0
81	Ext.	PD	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: El guando...	Matutina		Corte simple	07:26:0 07:32:0

							...de los niños.				
82	Ext.	PD	Title up		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: La malva blanca... ...dolor estomacal.	Matutina		Corte simple	07:32:0 07:38:0
83	Ext.	PD	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: la solda... ...de las articulaciones.	Matutina		Corte simple	07:38:0 07:43:1
84	Ext.	PD	Zoom out		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: El llantén... ...las úlceras.	Matutina		Corte simple	07:43:1 07:51:0
85	Ext.	PD	Title up		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: El quinqu...	Matutina		Corte simple	07:51:0 07:58:1

							...el vértigo.				
86	Ext.	PD	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en off: El pirin... ...de las personas.	Matutina		Disolución	07:58:1 08:05:1
87	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca CSP	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en propia: por ejemplo... ...a cada usuario.	Matutina		Corte simple	08:05:1 08:18:2
88	Ext.	PD	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Tzini Tushuy. Autor: Ali Lema. Voz en propia: por ejemplo... ...a cada usuario.	Matutina		Fade in	08:18:2 08:35:0
89	Ext.	PM	Zoom in		Frontal	Sigsig	Música incidental: Samay. Autor: Ali Lema.	Vespertina		Corte simple	08:35:0 08:39:2
90	Ext.	P 3/4	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Samay.	Vespertina		Corte simple	08:39:2 08:42:1

							Autor: Ali Lema Voz en off: las personas ...				
91	Ext.	PM	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Samay. Autor: Ali Lema. Voz en off: las personas ...	Vespertina		Corte simple	08:42:1 08:43:2
92	Ext.	PMC	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Samay. Autor: Ali Lema. Voz en off:	Vespertina		Corte simple	08:43:2 08:45:0
93	Ext.	P 3/4	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Samay. Autor: Ali Lema. Voz en off:	Vespertina		Corte simple	08:45:0 08:47:2
94	Ext.	PM	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Samay. Autor: Ali Lema. Voz en off:	Vespertina		Corte simple	08:47:2 08:52:0
95	Ext.	PM	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Samay. Autor: Ali Lema.	Vespertina		Corte simple	08:52:0 08:54:1
96	Ext.	P 3/4	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental:	Vespertina		Corte simple	08:54:1 08:57:1

							Samay. Autor: Ali Lema. Voz en off: con la pachamama				
97	Ext.	PD	Zoom in		Frontal	Sigsig	Música incidental: Samay. Autor: Ali Lema.	Vespertina		Corte simple	08:57:1 09:00:0
98	Ext.	PM	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Samay. Autor: Ali Lema.	Vespertina		Corte simple	09:00:0 09:04:0
99	Ext.	PE	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Samay. Autor: Ali Lema.	Vespertina		Corte simple	09:04:0 09::07: 1
100	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Samay. Autor: Ali Lema.	Vespertina		Corte simple	09::07: 109:11: 1
101	Ext.	PD	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Samay. Autor: Ali Lema.	Vespertina		Corte simple	09:11:1 09:14:2
102	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Samay. Autor: Ali Lema. Voz en off:	Vespertina		Corte simple	09:14:2 09:17:1

							dentro de la... ..				
10 3	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Samay. Autor: Ali Lema. Voz en off: dentro de la... ...de los brujos	Vespertina		Disolución	09:17:1 09:29:1
10 4			Fija	Diagnostico	Fontal		Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema.		Texto	Fade out	09:29:1 09:33:0
10 5	Ext.	PM	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema. Voz en off: mientras va limpiando... ...	Matutina		Corte simple	09:33:0 09:37:0
10 6	Ext.	PM	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema. Voz en off:	Matutina		Corte simple	09:37:0 09:40:2
10 7	Int.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema. Voz en off:	Vespertina		Corte simple	09:40:2 09:47:0

10 8	Int.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema. Voz en off: mientras va limpiando... ..	Vespertina		Corte simple	09:47:0 09:55:2
10 9	Ext.	PM	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema. Voz en off:	Matutina		Corte simple	09:55:2 09:57:2
11 1	Ext.	PD	Travelin g in		Frontal	Cuenca	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema. Voz en off:tengo en la casa	Matutina		Disoluci ón	09:57:2 09:58:2
11 2	Ext.	PM	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema. Voz en off: yo a la persona ...	Matutina		Corte simple	09:58:2 10:03:2
11 3	Int.	PD	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema. Voz en off:	Matutina		Corte simple	10:03:2 10:08:0

11 4	Ext.	PM	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema. Voz en off: yo a la persona... ...de otro ser.	Matutina		Disolución	10:08:0 10:22:1
11 5	Ext.	PM	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema. Voz en off: yo el diagnostico... ..	Vespertina		Corte simple	10:22:1 10:30:0
11 6	Ext.	PD	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema. Voz en off	Vespertina		Corte simple	10:30:0 10:35:1
11 7	Ext.	PM	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema. Voz en off:	Vespertina		Corte simple	10:35:1 10:41:2
11 8	Ext.	PD	Paneo		Frontal	Sigsig	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema. Voz en off:	Vespertina		Corte simple	10:41:2 10:46:2
11 9	Ext.	PM	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental:	Vespertina		Corte simple	10:46:2 10:53:0

							Hechizo Andino Autor: Ali Lema. Voz en off:				
120	Ext.	PD	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema. Voz en off:	Vespertina		Corte simple	10:53:0 11:01:1
121	Ext.	PM	Fija		Frontal	Sigsig	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema. Voz en off: ... la persona necesite	Vespertina		Disolución	11:01:1 11:06:1
122		PE	Fija	Animación	Frontal		Música incidental: Kapacho uku Autor: Ali Lema. Voz en off: el equilibrio... ..		Texto	Corte simple	11:06:1 11:07:2
123	Int.	PD	Zoom in	Animación	Frontal	Cuenca	Música incidental: Kapacho uku Autor: Ali Lema. Voz en off:			Corte simple	11:07:2 11:11:2
124	Int.	PD	Zoom in	Animación	Frontal	Cuenca	Música incidental: Kapacho uku Autor: Ali Lema. Voz en off:			Corte simple	11:11:2 11:17:0

125	Int.	PD	Zoom in	Animación	Frontal	Cuenca	Música incidental: Kapacho uku Autor: Ali Lema. Voz en off:			Corte simple	11:17:0 11:22:1
126	Int.	PE	Fija	Animación	Frontal	Cuenca	Música incidental: Kapacho uku Autor: Ali Lema. Voz en off: ... y la naturaleza			Disolución	11:22:1 11:27:1
127		PE	Fija	Inclusión	Frontal		Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema.		Texto.	Fade out	11:27:1 11:33:0
128	Ext.	PE	Paneo		Frontal	Cuenca	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema.	Matutina		Disolución	11:33:0 11:41:0
129	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema Voz propia: el acercarnos... ... en salud	Matutina		Corte simple	11:41:0 11:44:0
130	Ext.	P 3/4	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	11:44:0 11:50:2

13 1	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema. Voz propia: el hablar... de sabiduría.	Matutina		Corte simple	11:50:2 11:57:2
13 2	Int.	PE	Paneo		Frontal	Cuenca	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	11:57:2 12:02:0
13 3	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema Voz Propia: ya están... ... cada mes.	Matutina		Corte simple	12:02:0 12:12:1
13 4	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema. Voz propia: a su vez... ... las plantas, medicina.	Matutina		Corte simple	12:12:1 12:17:2
13 5	Int.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	12:17:2 12:25:0

13 6	Int.	PP	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema. Voz propia: para incorporar...	Matutina		Corte simple	12:25:0 12:30:1
13 7	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema. Voz propia: para incorporar... ...de la cultura.	Matutina		Fade out	12:30:1 12:36:0
13 8		PE	Fija	Rituales	Frontal		Música incidental: Hechizo Andino Autor: Ali Lema.		Texto	Fade out	12:36:0 12:37:1
13 9	Ext.	PP	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	12:37:1 12:39:1
14 0	Ext.	PM	Title up		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	12:39:1 12:41:1
14 1	Ext.	PP	Zoom out		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	12:41:1 12:45:1
14	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música	Matutina		Corte	12:45:1

2							incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz en off: los ritos de... ...madre tierra			simple	12:51:1
14 3	Ext.	PE	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	12:51:1 12:54:1
14 4	Ext.	P3/4	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	12:54:1 12:56:2
14 5	Ext.	PM	Paneo		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	12:56:2 12:59:0
14 6	Ext.	PP	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz en off: los ritos de... ...madre tierra.	Matutina		Corte simple	12:59:0 13:01:1
14 7	Ext.	PE	Fija		Picado	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	13:01:1 13:02:2
14	Ext.	PP	Fija		Frontal	Cuenca	Música	Matutina		Corte	13:02:2

8							incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz en off: elementos de... ... de las personas			simple	13:04:1
14 9	Ext.	PP	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz en off: elementos de... ... de las personas	Matutina		Corte simple	13:04:1 13:05:2
15 0	Ext.	PP	Travelin g in		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz en off: elementos de... ... de las personas	Matutina		Corte simple	13:05:2 13:07:2
15 1	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz en off: elementos de... ... de las personas	Matutina		Corte simple	13:07:2 13:10:0
15 2	Ext.	PMC	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku	Matutina		Corte simple	13:10:0 13:11:2

							Autor: Ali Lema. Voz en off: elementos de... ... de las personas				
15 3	Ext.	PP	Zoom in		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	<i>13:11:2</i> <i>13:17:0</i>
15 4	Ext.	PE	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz en off: las limpias... ...de alguien	Matutina		Corte simple	<i>13:17:0</i> <i>13:21:1</i>
15 5	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz en off: las limpias... ...de alguien	Matutina		Corte simple	<i>13:21:1</i> <i>13:25:1</i>
15 6	Ext.	PE	Title up		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz en off: las limpias... ...de alguien	Matutina		Corte simple	<i>13:25:1</i> <i>13:28:0</i>
15	Ext.	PML	Paneo		Frontal	Cuenca	Música	Matutina		Corte	<i>13:28:0</i>

7							incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.			simple	<i>13:31:2</i>
15 8	Ext.	PMC	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz propia: la medicina... ...logramos curar.	Matutina		Fade out	<i>13:31:2</i> <i>13:35:2</i>
15 9	Ext.	PE	Paneo		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	<i>13:35:2</i> <i>13:43:0</i>
16 0	Ext.	PMC	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz propia: lo que hago... ...de estos sanadores.	Matutina		Fade out	<i>13:43:0</i> <i>14:02:0</i>
16 1	Ext.	P3/4	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	<i>14:02:0</i> <i>14:06:1</i>
16 2	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	<i>14:06:1</i> <i>15:02:2</i>

							Voz propia: dacolcha... ...pachacama.				
16 3	Ext.	PP	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	15:02:2 15:05:2
16 4	Ext.	P3/4	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	15:05:2 15:17:0
16 5	Ext.	PE	Paneo		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz propia: se ha dado... ...medicina ancestral.	Matutina		Corte simple	15:17:0 15:21:0
16 6	Ext.	PM	Title up		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	15:21:0 15:23:1
16 7	Ext.	PE	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	15:23:1 15:28:0
16 8	Ext.	P3/4	Paneo		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku	Matutina		Corte simple	15:28:0 15:31:1

							Autor: Ali Lema.				
16 9	Ext.	PE	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz propia: los retos... ... que un médico.	Matutina		Corte simple	15:31:1 15:36:1
17 0	Ext.	PP	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz propia: los retos... ...que un médico.	Matutina		Corte simple	15:36:1 15:41:0
17 1	Ext.	PE	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz propia: los retos... ...que un médico.	Matutina		Corte simple	15:41:0 15:47:2
17 2	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz propia: los	Matutina		Corte simple	15:47:2 15:51:2

							retos... ...que un médico.				
17 3	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	15:51:2 15:56:1
17 4	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz propia: poco poco... ...por lo que hacemos.	Matutina		Corte simple	15:56:1 15:59:1
17 5	Ext.	P3/4	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz propia: poco poco... ...por lo que hacemos.	Matutina		Corte simple	15:59:1 16:03:0
17 6	Ext.	PE	Paneo		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	16:03:0 16:06:2
17 7	Ext.	PP	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	16:06:2 16:11:0

							Voz propia: poco poco... ...hay charlatanes.				
17 8	Ext.	PP	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz propia: poco poco... ...hay charlatanes	Matutina		Corte simple	16:11:0 16:12:2
17 9	Ext.	PE	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz propia: poco poco... ...hay charlatanes	Matutina		Corte simple	16:12:2 16:14:1
18 0	Ext.	PE	Paneo		Picado	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz propia: poco poco... ...hay charlatanes	Matutina		Corte simple	16:14:1 16:17:0
18 1	Ext.	PE	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita	Matutina		Corte simple	16:17:0 16:20:2

							Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz propia: poco poco... ...hay charlatanes				
18 2	Ext.	PMC	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz propia: poco poco... ...hay charlatanes	Matutina		Corte simple	16:20:2 16:26:0
18 3	Ext.	P3/4	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz propia: recuperar... ...que cobra.	Matutina		Corte simple	16:26:0 16:28:2
18 4	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz propia: recuperar... ...que cobra.	Matutina		Corte simple	16:28:2 16:30:0
18 5	Ext.	P3/4	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita	Matutina		Corte simple	16:30:0 16:32:1

							Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz propia: recuperar... ...que cobra.				
18 6	Ext.	PE	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz propia: recuperar... ...que cobra.	Matutina		Corte simple	16:32:1 16:33:2
18 7	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz propia: recuperar... ...que cobra.	Matutina		Corte simple	16:33:2 16:37:0
18 8	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	16:37:0 16:39:0
18 9	Ext.	PE	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	16:39:0 16:46:0
19 0	Ext.	PP	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku	Matutina		Corte simple	16:46:0 16:47:2

							Autor: Ali Lema. Voz en off: ante el... ...sostenible.				
19 1	Ext.	PM	Paneo		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz en off: ante el... ...sostenible	Matutina		Corte simple	16:47:2 16:52:0
19 2	Ext.	P3/4	Paneo		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz en off: ante el... ...sostenible	Matutina		Corte simple	16:52:0 16:55:0
19 3	Ext.	PP	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	16:55:0 16:59:1
19 4	Ext.	P3/4	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema. Voz en off: la medicina... ...para la salud.	Matutina		Corte simple	16:59:1 17:03:0
19				Intercambi	Frontal		Música		Texto	Fade out	17:03:0

5				o de saberes.			incidental: Taita Cumpariku Autor: Ali Lema.				17:09:2
19 6	Int.	PE	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz en off: por esta razón... ...Noemí Botasso.	Matutina		Corte simple	17:09:2 17:17:1
19 7	Int.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz en off: por esta razón... ...Noemí Botasso.	Matutina		Corte simple	17:17:1 17:18:1
19 8	Int.	P3/4	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz en off: desarrollo... ...capacitación.	Matutina		Corte simple	17:18:1 17:21:0
19 9	Int.	PE	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	17:21:0 17:25:0

							Voz en off: con el fin... ...de las personas.				
200	Int.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz en off: con el fin... ...de las personas.	Matutina		Corte simple	17:25:0 17:28:1
201	Int.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz en off: a través... ...medicinales.	Matutina		Corte simple	17:28:1 17:32:2
202	Int.	PP	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz en off: a través... ...medicinales.	Matutina		Corte simple	17:32:2 17:38:0
203	Int.	PP	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	17:38:0 17:40:2

20 4	Int.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz propia: la finalidad... ...puedan surgir.	Matutina		Corte simple	<i>17:40:2</i> <i>17:45:2</i>
20 5	Int.	PML	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz propia: la finalidad... ...puedan surgir.	Matutina		Corte simple	<i>17:45:2</i> <i>17:53:2</i>
20 6	Int.	PP	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz propia: la finalidad... ...puedan surgir.	Matutina		Corte simple	<i>17:53:2</i> <i>17:59:2</i>
20 7	Int.	PMC	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz propia: la finalidad... ...puedan surgir.	Matutina		Corte simple	<i>17:59:2</i> <i>18:03:1</i>
20 8	Int.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental:	Matutina		Corte simple	<i>18:03:1</i> <i>18:09:1</i>

							Imbabura Autor: Ali Lema. Voz propia: la finalidad... ...puedan surgir.				
209	Int.	PML	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz propia: la finalidad... ...puedan surgir.	Matutina		Disolución	<i>18:09:1</i> <i>18:13:1</i>
210	Int.	PE	Paneo		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	<i>18:13:1</i> <i>18:19:2</i>
211	Int.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz propia: la finalidad... ...no pérdida.	Matutina		Corte simple	<i>18:19:2</i> <i>18:28:1</i>
212	Int.	P3/4	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz propia: la finalidad... ...no perdida	Matutina		Corte simple	<i>18:28:1</i> <i>18:33:0</i>

21 3	Int.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz propia: la finalidad... ...no perdida	Matutina		Corte simple	18:33:0 18:38:0
21 4	Int.	PM	Zoom in		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz en off: el proceso... ...de esencias.	Matutina		Corte simple	18:38:0 18:41:2
21 5	Int.	P3/4	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz en off: el proceso... ...de esencias.	Matutina		Corte simple	18:41:2 18:49:0
21 6	Int.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz en off: el proceso... ...de esencias.	Matutina		Corte simple	18:49:0 18:51:0
21 7	Int.	PP	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental:	Matutina		Corte simple	18:51:0 18:52:0

							Imbabura Autor: Ali Lema. Voz en off: el proceso... ...de esencias.				
21 8	Int.	PP	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz en off: el proceso... ...de esencias.	Matutina		Corte simple	18:52:0 18:53:2
21 9	Int.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz en off: el proceso... ...de esencias.	Matutina		Corte simple	18:53:2 18:55:0
22 0	Int.	PP	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz en off: el proceso... ...de esencias.	Matutina		Corte simple	18:55:0 18:56:1
22 1	Int.	PP	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	18:56:1 18:58:0

							Voz en off: el proceso... ...de esencias.				
22 2	Int.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz en off: el proceso... ...de esencias.	Matutina		Corte simple	18:58:0 18:59:0
22 3	Int.	P3/4	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz en off: el proceso... ...de esencias.	Matutina		Corte simple	18:59:0 19:01:0
22 4	Int.	PP	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz en off: el proceso... ...de esencias.	Matutina		Corte simple	19:01:0 19:02:1
22 5	Int.	PP	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz en off: el proceso...	Matutina		Corte simple	19:02:1 19:03:2

							...de esencias.				
22 6	Int.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz en off: el proceso... ...de esencias.	Matutina		Corte simple	19:03:2 19:05:2
22 7	Int.	PP	Title up		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz en off: el proceso... ...de esencias.	Matutina		Corte simple	19:05:2 19:07:1
22 8	Int.	PE	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	19:07:1 19:08:2
22 9	Int.	PG	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema.	Matutina		Fade out	19:08:2 19:13:0
23 0	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz propia: prefiero... ...sino todas.	Matutina		Disolución	19:13:0 19:19:0

23 1	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema. Voz propia: me llevo... ...empresadora.	Matutina		Disolución	19:19:0 19:28:1
23 2	Ext.	PE	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Jatari Levántate Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	19:28:1 19:37:2
23 3	Ext.	PE	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Jatari Levántate Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	19:37:2 19:41:1
23 4	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Jatari Levántate Autor: Ali Lema. Voz propia: yo laboro... ...para nosotros.	Matutina		Corte simple	19:41:1 19:45:2
23 5	Ext.	PE	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Jatari Levántate Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	19:45:2 20:00:2
23 6	Ext.	PE	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Jatari Levántate Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	20:00:2 20:05:0

23 7	Ext.	P3/4	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Jatari Levántate Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	20:05:0 20:07:2
23 8	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Jatari Levántate Autor: Ali Lema. Voz propia: pacha mama... ...con su fe.	Matutina		Corte simple	20:07:2 20:42:0
23 9	Ext.	PP	Paneo		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	20:42:0 20:45:1
24 0	Ext.	PE	Fija		Picado	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema.	Matutina		Corte simple	20:45:1 20:49:1
24 1	Ext.	PM	Fija		Frontal	Cuenca	Música incidental: Imbabura Autor: Ali Lema.	Matutina		Fade out	20:49:1 20:51:2

1.6.2 Guion Narrativo

Producción del video documental “Yachay Runa – Sabiduría para la vida, sobre uso de plantas medicinales en la cuenca del Río Santa Bárbara”.

Narrador-voz en off 1: Luis Araneda

Time lapse de una planta con contraste.

Voz en off: El Ecuador es un país “pluricultural y multiétnico”, tiene una gran variedad de pueblos y nacionalidades indígenas que, junto con los mestizos conservan los conocimientos ancestrales y tradiciones.

Narrador-voz en off 2: Luis Araneda

Planos enteros de las viviendas de los curanderos y planos generales de Cuenca, Sígsig, Chordeleg y Gualaceo.

Voz en off : Entre los conocimientos guardados por varios siglos está el de la medicina tradicional andina, que forma parte de la cultura de los pueblos autóctonos del Ecuador, cuya cosmovisión, respetuosa de la naturaleza y de la armonía de la convivencia de los seres, les ha servido para adentrarse en el conocimiento y uso de plantas que utilizan para restablecer el equilibrio del organismo humano.

Narrador-voz en off 3: Luis Araneda

Planos generales de Cuenca, Sígsig, Chordeleg y Gualaceo.

Voz en off: Un área importante donde está arraigado el uso de la medicina tradicional andina es la que se encuentra comprendida entre los cantones Cuenca, Gualaceo, Chordeleg y Sígsig.

Narrador-voz en off 4: Luis Araneda

Planos detalles de las plantas medicinales de Cuenca, Sígsig, Chordeleg y Gualaceo.

Voz en off: Cuando aparecen las enfermedades, los yachaks buscan identificar su procedencia, para luego aplicar sus principios curativos mediante el uso de plantas del medio, e incluso rituales que buscan restablecer el equilibrio energético del paciente.

Narrador-voz en off 5: Luis Araneda

Animación acerca de la cosmovisión Andina.

Voz en off: El equilibrio sanador, el aliento de vida, permea los tres espacios sagrados que componen el cosmos:

- a. La Jawapacha o mundo superior, donde residen los seres superiores y donde llegan los espíritus de las personas después de la muerte terrenal.
- b. La Kaipacha, el mundo del aquí y ahora, la Madre Tierra con todos sus habitantes que viven en constante relación y equilibrio, los seres humanos, los animales, las plantas y las piedras.
- c. El Ukupacha, las profundidades de la Madre Tierra donde residen el mismo espíritu de la Pachamama.

Las enfermedades aparecen a raíz de los desequilibrios energéticos provocados por el ser humano, desequilibrios que se generan en tres diferentes esferas: la esfera individual, la esfera social o colectiva y la esfera ambiental.

Narrador-voz en off 6: Luis Araneda

Planos detalle y generales de el fuego, el aire, el agua y la tierra.

Voz en off: La medicina ancestral opera según el principio de la complementariedad, basándose en el conocimiento y en el respeto de los cuatro elementos de la naturaleza, fuego, aire, agua y tierra.

- a. El fuego: representa todo lo que fluye, el fuego interior de cada ser humano, el sol.
- b. El aire: representa el viento, el susurro que llega al oído de todos los seres vivos y transmite mensajes de sabiduría y respeto.
- c. El agua: representa la esencia, la sangre de la Pachamama y de todos los seres vivos.
- d. La tierra: representan la madre de todos los seres, quien acoge indiscriminadamente a todo ser para regalar su amor. Aquí se encuentran

viviendo todos esos elementos naturales para las sanaciones, como plantas, animales y piedras.

Narrador-voz en off 7: Luis Araneda

Planos detalle de cada una de las plantas.

Voz en off: Cada planta tiene variadas propiedades y usos y se puede clasificar de diferentes maneras. En este caso se tomará en consideración la clasificación típica de la región del Azuay, según patología predominante:

- Plantas para el susto/ mal aire/mal de ojo: como la ruda, la congona, el toronjil, el ajo macho, la pena del cerro, la santa maria, el chilchil, el guanto, el pirin o chinchira;
- Plantas para nervios como: el romero, pimpinela, el toronjil de castilla o esencia de rosa y el quinquin blanco;
- Plantas antiinflamatorias para problemas intestinales como: la manzanilla, la sábila, el cedrón, la moradilla, el escancél, la malva blanca y el llantén.
- Plantas para problemas respiratorios como: las malvas, la pata con panga, la borraja, las violetas y la oreja de burro.
- Plantas para alteraciones y debilidad nutricional como: el ataco, la uvilla y jícama.

También es muy importante tomar en consideración que en la medicina ancestral se emplean piedras y animales como elementos de sanación.

Narrador-voz en off 8: Luis Araneda

Planos enteros y detalle de los curanderos realizando las limpias a sus pacientes.

Voz en off: Entre los animales más usados se encuentra el cuy, científicamente conocido como conejillo de india, animal sagrado y muy poderoso para cultura andina. Usado como método de diagnóstico y sanación en casos graves, se actúa con mucho respeto, puesto que el cuy se sacrifica al fin de salvar la vida del paciente.

Otro animal de mucho respeto y poder es la culebra, un animal muy poderoso para curar el cáncer y prevenir la aparición de enfermedades graves. Es muy importante saber las dosis exactas para las fases de preparación y administración al paciente para evitar problemas de intoxicación.

Narrador-voz en off 9: Luis Araneda

Planos enteros y detalle de los curanderos realizando las limpiezas con lanzas de chonta, piedras y el cuy.

Voz en off: Existen luego otros objetos muy poderosos utilizados por las curanderas y curanderos como por ejemplo las espadas y lanzas obtenidas del árbol de la chonta, representan un método muy preciso de diagnóstico de enfermedades, a la vez funciona también como tratamiento.

Las piedras recubren un valor especial para la medicina ancestral andina, puesto que se emplea tanto en el tratamiento como en el diagnóstico de las enfermedades.

El cuy es otro método que se emplea tanto en el diagnóstico como en el tratamiento de enfermedades, debido a su capacidad de absorber y manifestar la enfermedad del paciente. Luego se examina cuidadosamente cada órgano y tejido del animal. Las alteraciones encontradas reflejarán las afecciones del paciente.

Narrador-voz en off 10: Luis Araneda

Planos enteros y generales de personas formando parte de los rituales.

Voz en off: Los métodos terapéuticos son variados y cada uno tiene razón de ser. La limpieza es un método individual ampliamente aplicado que permite restablecer el equilibrio energético de la persona y prevenir la aparición de enfermedades.

Los baños con aguas aromáticas así como la ingesta de preparados medicinales, son métodos de sanación de diferentes enfermedades desde las energéticas, hasta las infecciones y nutricionales.

Narrador-voz en off 11: Luis Araneda

Planos generales, enteros y detalle de las personas formando parte de los rituales en el Ministerio de Salud Pública.

Voz en off: Las 4 festividades andinas más importantes, Inti Raymi, Killa Raymi, Kapak Raymi y Pawkar Raymi, correspondientes a los equinoccios y solsticios, son celebraciones colectivas de agradecimiento a la Pachamama, donde se genera un vínculo entre los seres humanos y todos los otros elementos de la naturaleza, se agradece por lo recibido y se pide generosidad para el futuro.

Narrador-voz en off 12: Luis Araneda

Planos generales de la Universidad Politécnica Salesiana.

Voz en off: Ante el conocimiento ancestral sobre la medicina andina, es necesario generar un diálogo intercultural, para que la ciencia moderna y los saberes locales generen aprendizajes innovadores que aporten a un desarrollo holístico sostenible.

Narrador-voz en off 13: Luis Araneda

Planos enteros y generales de las capacitaciones realizadas en la universidad.

Voz en off: La medicina ancestral ha demostrado poseer componentes preventivos, benéficos para la salud, por esta razón, la Universidad Politécnica Salesiana, a través de las investigaciones realizadas por Noemí Bottasso, desarrolló un proyecto que incluyó cursos de capacitación, con el fin de conocer sobre las prácticas curativas y ampliar los conocimientos de las personas a través de la elaboración de distintos productos, a base de plantas medicinales.

Narrador-voz en off 14: Luis Araneda

Planos detalles, enteros y generales de los talleres de elaboración de productos naturales.

Voz en off: El proceso investigativo, encaminado a la aplicación práctica, permitió la elaboración de productos naturales de uso medicinal como: aceites esenciales, cremas, ungüentos y geles.

1.6.3 Informe de montaje

En el documental “Yachay Runa – Sabiduría para la vida, sobre uso de plantas medicinales en la cuenca del Río Santa Bárbara”, existen 2 tipos de montajes entre los cuales tenemos:

Montaje métrico

En este montaje cada toma está en sincronización con su música correspondiente, el criterio fundamental para la construcción del mismo es la absoluta longitud de los fragmentos. Las tomas son empalmadas de acuerdo a sus longitudes, al igual que el compás de la música, que consiste en la repetición de estos.

En este punto la tensión se obtuvo por medio del efecto de la aceleración mecánica al acortar o aumentar los fragmentos, al mismo tiempo que se conservan las proporciones originales de la fórmula.

Montaje tonal

El documental tiene movimientos que son percibidos en un sentido más amplio. El concepto de movimiento abarca todas las influencias afectivas del fragmento de montaje, el cual está basado en el característico sonido emocional del fragmento.

En este nivel del montaje incrementa la tensión producida por la intensificación de la música.

1.6.4 Lista de créditos

Dirección

Katherine Guamán

Producción

Universidad Politécnica Salesiana

Realizadores

Luis Arévalo -Katherine Guamán

Mezcla de sonido

Luis Arévalo

Katherine Guamán

Postproducción**Edición**

Luis Arévalo

Guion

Katherine Guamán

Narración

Luis Araneda

Cámaras

Luis Arévalo

Katherine Guamán

Música bajo licencia

Ali lema

- Samay
- Pukyu Ukupi,
- Diablito dormilón,
- Taita Cumpariku,
- karabuela Abaku,

- Aramayu,
- tzny tushuy,
- Llegando a casa,
- Imbabura,
- Hechizo Andino

Animación

Luis Arévalo

Agradecimiento

Carlos Ochoa

Ministerio de Salud Pública del Ecuador IDO1

Grupo de Medicina Ancestral del Cantón Sigsig

Colaborador

Luis Barrera

Noemí Bottasso

Delfa Ñamagua

Jazmín Cazón

1.6.5 Plan de divulgación

Al finalizar la edición y tener listo el video documental se tiene previsto realizar las siguientes actividades para darlo a conocer:

- ❖ Presentarlo en el Teatro Carlos Crespi, en la Universidad Politécnica Salesiana.

Fecha: 22 de julio del 2016

Hora: 10:00

- La publicidad se hará mediante las distintas redes sociales como facebook, twitter, y la página oficial de la UPS.
- Se colocarán afiches en las distintas carteleras de la universidad.
- Se entregarán invitaciones a los docentes que colaboraron en el documental.

- ❖ Presentarlo en el Municipio del Cantón Sígsig, puesto que la mayor parte de curanderos son de la localidad.

Fecha: 22 de julio del 2016

Hora: 10:00

- La promoción se hará con la ayuda del Departamento de Comunicación del Municipio, publicando el afiche en sus redes sociales y página oficial. Así como también en las misas del cantón.
- También se entregará afiches a las personas del lugar.
- Se realizará un boletín de prensa para el diario el Mercurio.

1.6.6 Informe de Postproducción

Primero se realizó una selección de tomas, con el fin de saber si falta o había que repetir algunas de ellas. En caso de las tomas de plantas se tuvieron que repetir, ya que algunas estaban movidas.

Una vez repetidas las tomas se empezó a editar con ayuda de la escaleta y el guion narrativo. Se realizaron algunas modificaciones con respecto a lo que estaba en la escaleta, se cambiaron algunas tomas de lugar y algunas se añadieron como la dramatización.

1.6.7 Conclusiones

- Los medios de comunicación juegan un papel muy importante en la sociedad, puesto que mediante ellos se puede transmitir y dar conocer un gran variedad de información que en ocasiones pueden ser útil para alimentar los conocimientos de los niños, jóvenes y adultos. Así como también pueden ser el medio más idóneo para rescatar algo que se esta perdiendo con el pasar de los años.
- En la era tecnológica y digital en la que vivimos utilizar los equipos y medios necesarios se convierten en una gran herramienta de transmisión de

saberes para las demás personas del mundo. Ya que no solo se quedará grabado en la mente de las personas, sino en un producto audiovisual en el que podrán ver cantidad de veces por varios años y a la vez aprender del mismo.

- En actualidad desde que se dio a conocer la medicina occidental o convencional la mayoría de las personas opta por el uso de medicamentos y terapias a base de tecnologías; dejando a lado el poder curativo de la naturaleza por falta de divulgación del tema.
- Este producto comunicativo al estar al alcance de todos, puede contribuir para que las personas recuerden y opten por la medicina ancestral.
- Al tratar con personas que no están acostumbradas a las cámaras, entrevistas, grabaciones, etc. Lo mejor es ser amables, pacientes y tratar de que se sientan a gusto, dándoles su espacio y respetando sus decisiones, así las personas no se sentirán presionadas y actuarán de manera habitual.

1.6.8 Referencias bibliográficas

Ansaloni, R., Wilches, I., León, F., Orellana, A., Peñaherrera, E., Tobar, V., y otros. (2010). Estudio Preliminar sobre Plantas Medicinales Utilizadas en Algunas Comunidades de las Provincias de Azuay, Cañar y Loja, para Afecciones del Aparato Gastrointestinal. *Revista Tecnológica ESPOL* , 23 (1), 89-97.

Arrendondo, F. (2006). Dualidad simbólica de plantas y animales en la práctica médica del curandero- paciente en Huanyaco. Tesis, Universidad Católica del Perú, Antropología, Lima.

Barroso Garcia, J. (2009). Realización de documentales y reportajes. Madrid, España: Síntesis.

Burbridge, V. (10 de Agosto de 2008). Lo que no vemos cuando vemos Cine. (D. Ghelman, Productor) Recuperado el 1 de Abril de 2016, de *Revista de Artes*: <http://www.revistadeartes.com.ar>

Calvo , M. (2003). Divulgación y Periodismo científico: entre la claridad y la exactitud. Mexico.

Cerón, C. (2006). Plantas Medicinales de los Andes Ecuatorianos. (M. Moraes, Ed.) *Botánica económica de los Andes Centrales*.

Erazo Pesantez , M. (2007). Comunicación, Divulgación y periodismo de la ciencia. Quito, Ecuador: Planeta del Ecuador.

Fierro, J. (2015). La divulgación de la ciencia. PDF, Museos Universitarios de la DGDC. , *Arte y Ciencia*.

Flores Apaza, P. (2005). El hombre que volvió a nacer: Vida saberes y reflexiones de un amawta de Tiwanaku (2ª edición ed.). La Paz, Bolivia: Plural.

Fretes, F. (2010). Plantas Medicinales y Aromáticas. Agencia del Gobierno de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), Paraguay.

Gordillo, I. (2009). La Hipertelevisión: géneros y formatos. España: Intiyan.

Granja Familiar “Tierramor”. (2010). El huerto medicinal. . Cultivo y uso de las plantas medicinales y aromaticas. Michoacán.

Guacho , D. (2013). Estudio de la Medicina Tradicional como potencial atractivo turistico en el canton Cuenca. Tesis, Universidad de Cuenca, Turismo, Cuenca.

Guzmán, P. (1998). El Guion en el Cine Documental. Viridiana , 1-13.

Lara, T., & Piñeiro, A. (2016). Producción Audiovisual. Aire Comunicación, Ciber Corresponsales.

León, B. (2010). La ciencia en imágenes. Construcción visual y documental científico. Pamplona: Artefactos.

Lituma, M. (14 de septiembre de 2014). La Medicina Ancestral Gana nuevos Espacios en Ecuador. El COMERCIO.

Muñoz, F. (2001). Sintesis historica de la cultura Ayamara. Oruro, Bolivia.

OPS. (1978). Promocion de la medicina y terapias indígenas en la atencion primaria de la salud. Módulo, Organizacion Panamerica de la Salud.

Pérez, C. (1996). Apresiasi Cinematográfica. Cuenca, Azuay, Ecuador.

Ponz, E., Carpio, G., & Meo, S. (2005). El uso de Plantas en la Medicina Tradicional de los pueblo Tocana y Machineri. (P. J. Torres, Ed.) La Paz, Bolivia.

Qhapaq Amaru, J. (2012). INKA PACHAQAWAY – Cosmovisión andina (1ª edición ed.). Lima, Perú: PACHAYACHACHIQ – Investigación y Estudios Inkásicos.

Rabiger, M. (2001). Dirección de documentales (2ª edición ed.). (M. L. Morejón, Trad.) Madrid, España.

Reinoso Cabrera, M. (2015). Producción del Documental de divulgación científica “Diseño, construcción e implementación de una prótesis biomecánica de mano derecha”. Tesis, Universidad Politécnica Salesiana, Carrera de Comunicación Social, Cuenca.

Sanchez, J. (1997). Antropologías Andinas. Quito, Ecuador: Biblioteca Abya Yala.

Serrano, M. (2003). Documentales de Divulgación científica on-line. Doctorado, Universitat Pompeu Fabra, España.

Serrano, V., Gordillo, R., Guerra, S., Naranjo, M., Costales Piedad, Costales Alfredo, y otros. (1997). Ciencia Andina (Vol. 1). Quito, Ecuador: Ediciones Abya Yala.

Sierra, G. (2016). Producción audiovisual. Ministerio de Educación. Buenos Aires: Educ.ar.

Walton, J. (2012). Manual de Producción Documental (1ª Edición ed.). (F. Acuña, Ed.) Santiago, Chile.

Zapata, G. (2011). Prácticas Médicas tradicionales en el Ecuador. tesis, Pontificia Universidad Católica del Ecuador, Facultad de Medicina.

Zavala, D. (2010). Documental Televisivo: La transformación del género documental. Tesis, Universidad de las Américas Puebla, Ciencias de la Comunicación, Puebla.

Zenteno, H. (2009). Acercamiento a la visión cósmica del mundo Andino. Cochabamba, Bolivia : Punto Cero.

1.7 Anexos

1.7.1 Anexo 1: Formato de entrevistas.

Preguntas a pacientes que optan por la medicina ancestral:

- 1) ¿Qué sabe usted acerca de la medicina ancestral?
- 2) ¿Qué es para usted la medicina ancestral?
- 3) Defina en una palabra medicina ancestral?

Preguntas a curanderos:

- 1) ¿Qué es la medicina ancestral para usted?
- 2) ¿En qué forma la practica?
- 3) ¿Cuál es la diferencia entre medicina ancestral y medicina convencional para usted?

- 4) ¿Cuáles son las enfermedades dentro de la medicina ancestral?
- 5) ¿Para qué se realizan los rituales y en qué fechas?
- 6) ¿Cuáles son las plantas que más se utilizan para curar los males de las personas?
- 7) ¿Dentro de la comunidad andina cuáles son las creencias de la gente ante la presencia de una enfermedad?
- 8) ¿Cuál es el mensaje que daría a las personas que no creen en la medicina ancestral?
- 9) ¿Qué haría usted para rescatar y revalorizar el conocimiento ancestral?

Preguntas a médicos:

- 1) ¿Cree usted en la medicina ancestral?
- 2) ¿Qué haría usted para involucrar la medicina ancestral con la medicina convencional?

Preguntas a Oswaldo Suárez (Coordinador zonal del Ministerio de Salud Pública zona 6):

- 1) ¿Cuáles son los avances y retos de la inclusión de la interculturalidad y medicina ancestral en el sistema de salud pública?
- 2) ¿De qué manera ha contribuido la inclusión de la medicina ancestral en el Ministerio de Salud Pública?
- 3) ¿Qué mensaje daría usted a las personas que no creen en la medicina ancestral?

Preguntas Janeth Campoverde (Responsable de Promoción y Prevención de la Salud) :

- 1) ¿Qué actividades se están llevando a cabo para incluir la medicina ancestral en el Sistema de Salud Pública?
- 2) ¿Cuál es la mayor dificultad que se encontró en el proceso de inclusión?
- 3) ¿Existen especialidades dentro de la medicina ancestral?

1.7.2 Anexo 2: Cuadro de publicaciones periodísticas sobre el tema.

Boletín de prensa

UPS presentará documental “Yachay Runa – Sabiduría para la vida, sobre uso de plantas medicinales en la cuenca del Río Santa Bárbara”.

La Universidad Politécnica Salesiana presentará el video documental “Yachay Runa – Sabiduría para la vida, sobre uso de plantas medicinales en la cuenca del Río Santa Bárbara.

La presentación se realizará en el Teatro Carlos Crespi en la Universidad Politécnica Salesiana el día 15 de julio a las (hora por confirmar) y en el Municipio del Sígsig el 22 de julio a las 10:00.

El video fue realizado por los estudiantes de la carrera de Comunicación Social, Katherine Guamán y Luis Arévalo, quienes documentaron una investigación desarrollada por Noemí Bottasso.

Katherine Guamán, directora del video, dio a conocer que la producción se realizó con la finalidad de poner en valor la práctica de la medicina ancestral, en vista de que las personas hoy en día optan cada vez más por la medicina convencional y a su vez se está perdiendo el interés por la medicina andina.

Los realizadores recalcaron que, actualmente, la medicina ancestral es considerada como parte de la cultura de los pueblos, la cual ha sido transmitida de una generación a otra, desde muchos años atrás. Esta medicina está basada en el uso de los recursos naturales, como son las plantas, animales o minerales con los cuales realizan limpiezas, rituales y procesos de sanación.

En el video se muestra la cosmovisión andina, plasmada en los distintos testimonios de yachaks de los cantones Cuenca, Gualaceo, Sígsig y Chordeleg, quienes utilizan distintos métodos de curación.

De igual manera, la producción videográfica presenta los rituales de sanación y la inclusión de talleres y rituales sobre medicina ancestral por parte del Ministerio de Salud Pública, particularmente la Dirección de Salud del Azuay, que tiene un registro de 315 mujeres que atienden a través de la medicina tradicional andina.

Carta de invitación



INVITACIÓN

Los estudiantes de la carrera de Comunicación Social, Katherine Guamán y Luis Arévalo tienen el honor de invitar a usted a la presentación del Documental “Yachay Runa - Sabiduría para la vida, sobre uso de plantas medicinales en la cuenca del Río Santa Bárbara”, a realizarse el viernes 22 de julio a las 10:00, en el Auditorio del Municipio del Cantón Sigsig

Agradecemos su gentil atención a la presente.

Publicación Diario el Mercurio

Documental resalta plantas medicinales

En el Teatro Carlos Crespi de la Universidad Politécnica Salesiana (UPS), hoy, a las 10:00 y en el Municipio del Sígsig, a la misma hora, la Universidad Salesiana presentará el video documental "Yachay Runa-Sabiduría para la vida", sobre usos de plantas medicinales de la cuenca del Río Santa Bárbara.

El video fue realizado por Katherine Guamán y Luis Arévalo, estudiantes de la carrera de Comunicación Social, quienes documentaron una investigación de Noemí Bottasso.

Guamán, directora del video, dijo que la finalidad es

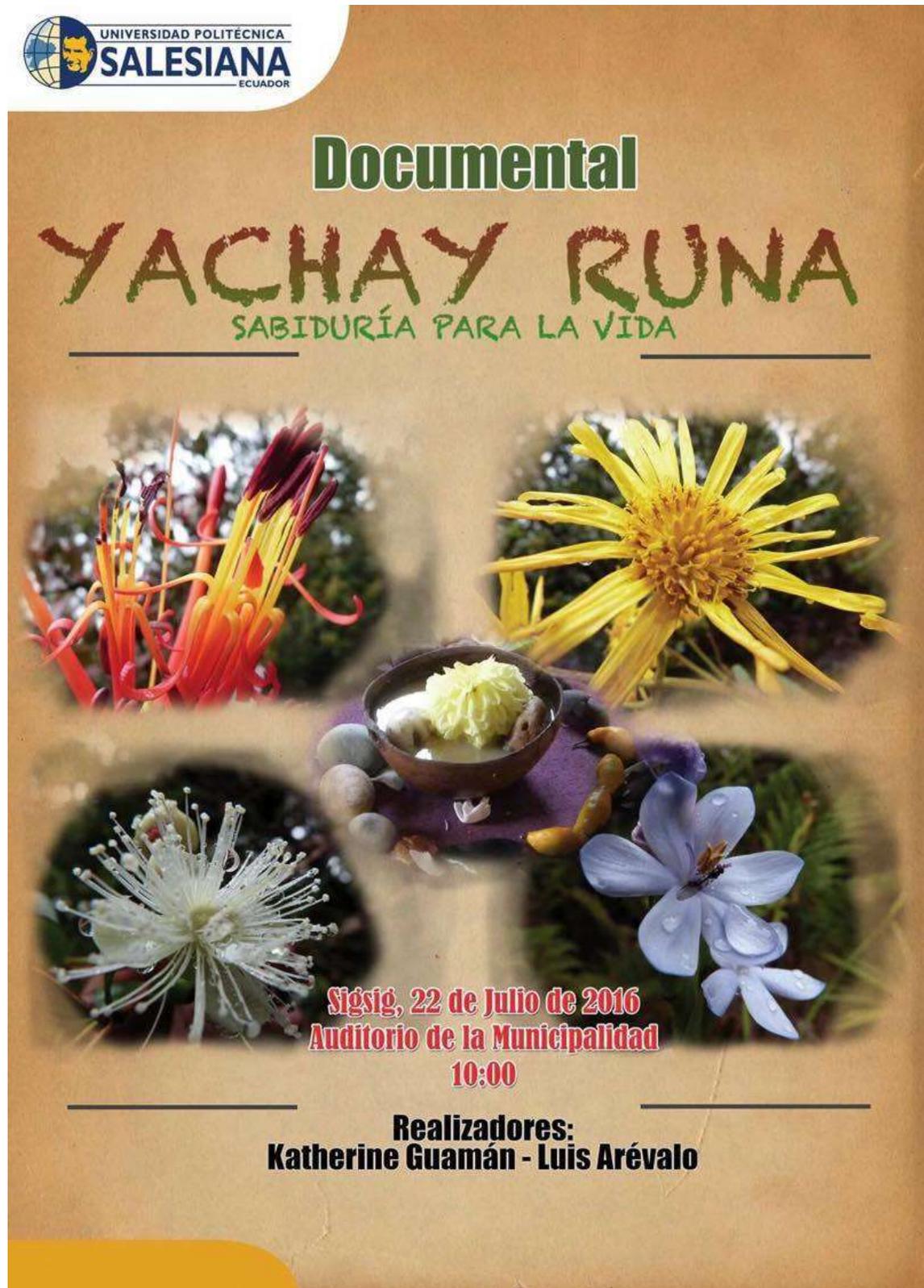
poner en valor la práctica de la medicina ancestral, basada en el uso de plantas, animales o minerales con los cuales se realiza limpiezas, rituales y procesos de sanación.

La producción presenta los rituales, incluso talleres sobre medicina ancestral por parte de la Dirección Provincial del Ministerio de Salud, que tiene un registro de 315 mujeres practicantes de la medicina tradicional andina.

Se muestra también testimonios de yachaks de Cuenca, Gualaceo, Sígsig y Chordeleg y sus métodos de curación. (AVB)-(I)



1.7.4 Anexo 4 : Afiche del documental



1.7.5 Anexo 5: Evidencias fotográficas .

Capacitación de emprendimiento en la Universidad Politécnica Salesiana







Ritual realizado en el Centro de Salud Pública Pumapungo







Ritual y capacitación en el Municipio del Sígsig





1.7.6 Anexo 6: Documento de cesión de derechos sobre música.

Oficio

Ali Lema
Cantautor

7 de junio del 2016

Estimado señor:

Katherine Guamán y Luis Arévalo, estudiantes de Comunicación Social de la Universidad Politécnica Salesiana, tenemos el honor de dirigirnos a usted para comunicarle que actualmente estamos realizando el documental con el nombre “Yachay Runa – Sabiduría para la vida, sobre uso de plantas medicinales en la cuenca del Río Santa Bárbara”, en el cual con su permiso correspondiente se hará uso de sus canciones que se detallarán a continuación: Samay, Pukyu Ukupi, Diablito dormilón, Taita Cumpariku, karabuela Abaku, Aramayu, tzny tushuy, Llegando a casa, Imbabura, Hechizo Andino. El video documental se proyectará el día 7 de julio del presente año en el Teatro Carlos Crespi, evento en el que esperamos contar con su presencia.

De antemano agradecemos su colaboración en este proyecto de titulación.

Atentamente

Luis Arévalo
0105827117

Katherine Guamán
0105178438